

# Rueil **INFOS**

Le magazine municipal d'information de Rueil-Malmaison

n°337 - mai 2016



## UN PARC D'ACCROBRANCHE AU CENTRE SPORTIF DU VERT-BOIS

**8**

Dossier finances:  
les recettes  
de la Ville

**14**

21 mai: une  
journée dédiée  
à la culture

**38**

Championnats de  
France de tennis  
des 13-14 ans

[www.mairie-rueilmalmaison.fr](http://www.mairie-rueilmalmaison.fr)

  
**Rueil**  
VILLE DE  
MALMAISON

  
VILLE  
IMPERIALE



## Rueil INFOS

n° 337

LE MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS DE RUEIL-MALMAISON - Hôtel de Ville: 13 bd Foch, 92501 Rueil-Malmaison Cedex - Tél.: 01 47 32 65 65  
▪ Directeur de la publication: Patrick Ollier  
▪ Codirecteur de la publication: Jean Christian Larrain  
▪ Rédactrice en chef: A.-M. Conté  
▪ Secrétariat de rédaction: Y. Simon  
▪ Rédaction: M. Archimbaud, A.-M. Conté, M. Huby, Y. Simon  
▪ Responsable secteur photo-vidéo: C. Mitchel  
▪ Photos: P. Martinez, C. Soresto  
▪ Conception, réalisation: dps&co  
▪ Imprimerie: Groupe Morault  
▪ Régie publicitaire: C.M.P.: Les Espaces multi-services, 56 boulevard de Courcerin, Croissy-Beaubourg, 77435 Marne-la-Vallée Cedex 2 - Tél.: 01 64 62 26 00 - Fax: 01 64 62 28 49 - Dépôt légal: 2<sup>e</sup> trimestre 2016. Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement par une usine ISO 14001.

### MA VILLE

- 04** PARIS OUEST LA DÉFENSE
- 05** L'ÉDITO
- 06** ALBUM
- 08** DOSSIERS FINANCES  
Le point sur les recettes
- 11** LA MAIRIE TRAVAILLE POUR VOUS
- 12** CULTURE  
- Pour une culture de qualité et accessible à tous  
- 21 mai: venez vivre la culture !
- 16** ÉDUCATION  
Patrimoine scolaire: des interventions ciblées pour plus d'efficacité
- 19** CONSEILLERS RÉGIONAL / DÉPARTEMENTAUX
- 21** CONSEIL MUNICIPAL  
La fiscalité au cœur des préoccupations
- 23** TRIBUNES DES GROUPES N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

### MA VIE À RUEIL

- 24** ÉVÉNEMENTS  
Cinq rendez-vous conviviaux pour une ville où il fait bon vivre !
- 27** JUMELAGES  
Des perspectives d'avenir !
- 28** EN BREF
- 36** PAGE JEUNES
- 38** SPORT  
- Enfants de la balle  
- L'aventure à votre porte  
- Le rugby à l'école
- 43** GENS D'ICI
- 45** CARNET

Retrouvez-nous sur facebook et twitter



# En direct du territoire Paris Ouest La Défense



## Le 11 avril, le conseil de territoire a voté son 1<sup>er</sup> budget

Les conseillers territoriaux ont voté le premier budget de l'EPT pour un montant total de 470 725 990 €

Le premier budget de l'Établissement public territorial (EPT) Paris Ouest La Défense (Pold) s'établit dans un contexte institutionnel et financier inédit, avec la création de la métropole du Grand Paris (MGP) et de 12 établissements publics territoriaux. Il s'inscrit dans une année de mise en place et de transition, caractérisée par l'absence totale d'anticipation de l'État, à propos des impacts financiers et fiscaux.

C'est dans ce contexte d'incertitude que les élus devront délibérer d'ici le 31 décembre 2017 sur, d'une part, l'élargissement des compétences obligatoires avec la définition de l'intérêt territorial pour les domaines le nécessitant, et d'autre part, sur l'éventuel élargissement ou la restitution des compétences supplémentaires.

C'est également au cours de ce premier exercice budgétaire, caractérisé par une forte instabilité et un contexte économique contraint (baisse du produit de la fiscalité économique, augmentation des dispositifs de péréquation), que devront se dessiner les contours d'un pacte financier et d'une construction partagée du fonds de compensation des charges territoriales (FCCT).

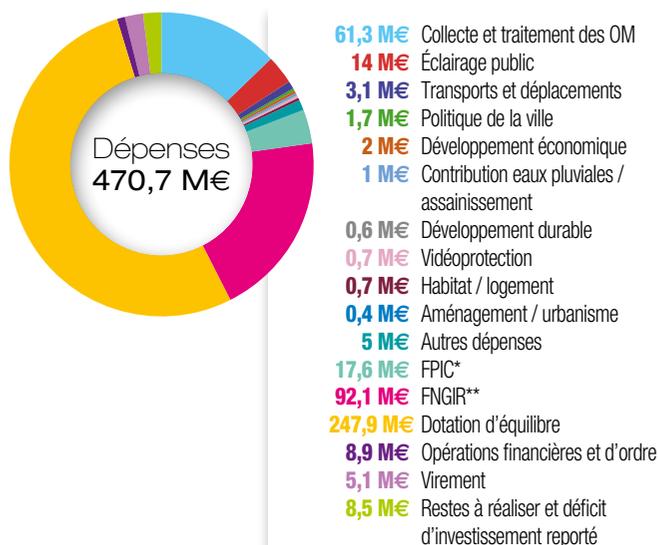
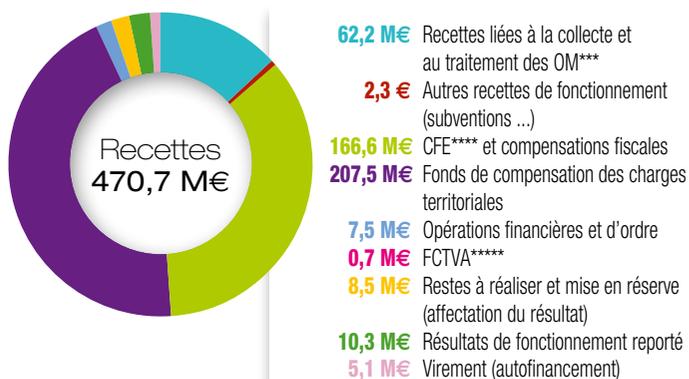
L'EPT et les communes membres vont devoir faire face à l'augmentation annoncée du fonds de péréquation des ressources intercommunales et communales (FPIC). Ainsi, fort de cet état de fait, l'exercice budgétaire 2016 pourra être amené à évoluer.



Conseil de territoire, 11 avril 2016 à Rueil-Malmaison

Les recettes de fonctionnement se composent principalement des ressources fiscales de la contribution foncière des entreprises (CFE), du fonds de compensation des charges territoriales (FCCT) versées par les communes et des ressources liées à l'exercice des compétences. En 2016, les recettes sont abondées des résultats (10,2 M€) reportés des trois ex-EPCI (Cœur de Seine, Mont-Valérien, et Seine Défense).

Pour l'heure, les dépenses sont principalement liées à des reversements de fiscalité. Pour ce qui concerne les compétences, la collecte et le traitement des déchets représente 78 % du budget territorial.



M€ : million(s) d'Euros

\*FPIC : fonds de péréquation des ressources intercommunales et communales  
 \*\*FNGIR : fonds national de garantie individuelle des ressources  
 \*\*\*OM : ordures ménagères  
 \*\*\*\*CFE : contribution financière des entreprises  
 \*\*\*\*\*FCTVA : fond de compensation de la taxe sur la valeur ajoutée

### RAPPEL DES COMPÉTENCES DE L'EPT

**Compétences 100% EPT, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :** politique de la ville, plan local d'urbanisme intercommunal, plan climat air énergie territorial, assainissement, eau, gestion des déchets ménagers et assimilés.  
**Compétences soumises à la définition de l'intérêt et partagées avec les communes :** équipements culturels, socioculturels, socio-éducatifs et sportifs.  
**Compétences partagée avec la métropole du Grand Paris :** aménagement de l'espace métropolitain, politique de l'habitat et du logement, développement et aménagement économique, social et culturel.

**Compétences exercées par les anciens EPCI (les communes doivent décider fin 2017, si l'EPT conserve ou rend les compétences aux communes) :** études et soutien aux villes en matière de développement durable, éclairage public, gestion autolib', aires et accueil gens du voyage, transport et mobilité, animation culturelle et sportive.



Le 19 mai 2015, le maire avait salué, à l'occasion d'une cérémonie à l'ancienne mairie, le retour de Ta-Iset (« celle d'Isis »), la momie de Rueil, qui venait de passer dix-huit mois au Centre de recherche et de restauration des musées de France, à Versailles.

## Rueil aussi est une fête !

En ces beaux jours de printemps, ce n'est pas seulement Paris qui est une fête, comme l'écrivait Hemingway. Toutes proportions gardées, à Rueil aussi, nous vous proposons un large choix d'événements culturels, festifs et sportifs, pour vous faire passer de bons moments en famille.

Si vous en connaissez certains (les Rendez-vous du développement durable, la Fête du commerce, la Fête de la musique, Art'uel, le marché d'art contemporain de Rueil-sur-Seine...), vous apprécierez aussi les nouveautés que nous venons d'ajouter au programme, notamment la Fête de la culture, qui aura lieu le 21 mai (*lire page 14*). Je vous invite vivement à y participer ! Vous pourrez visiter les coulisses de vos équipements culturels et découvrir la désormais célèbre « momie de Rueil », comme la presse l'a nommée ! Vous avez eu plusieurs fois l'occasion de lire l'incroyable histoire de Ta-Iset dans les pages de ce magazine (*lire Rueil Infos de février 2014, page 20*) ; vous pourrez enfin la voir au musée d'histoire locale, où elle est exposée dans une salle spécialement aménagée.

Cette salle apporte une nouvelle pierre à l'édifice de la valorisation de notre patrimoine culturel. J'y tiens beaucoup ! De même, je suis très attaché à une culture accessible à tous, pour tous les goûts et tous les budgets. Malgré les restrictions budgétaires, en ces temps de crise des valeurs, il est primordial de conduire une vraie politique culturelle. La Ville met tout en œuvre pour renforcer le développement et le dynamisme des expressions artistiques. Vous trouverez la description de certaines initiatives dans les pages « culture » de ce numéro, et d'autres initiatives vous seront présentées d'ici la fin de l'année.

À propos de nouveautés, je me réjouis également de deux autres initiatives qui concernent le centre

sportif du Vert-Bois : la création d'un parc d'accrobranche et l'organisation des championnats de France de tennis des 13-14 ans, organisés par la ligue de tennis des Hauts-de-Seine et la Ville du 10 au 18 juin (*lire page 38*). Ce site de 74 000 mètres carrés situé chemin de la Jonchère et disposant de nombreux équipements sportifs est une richesse dont tous les Rueillois doivent pouvoir bénéficier ! Je suis heureux que nous en ayons fait l'acquisition en 2013, car aujourd'hui, en raison de nos contraintes financières et des nouvelles dépenses qui nous sont imposées par le gouvernement, nous n'en aurions pas eu les moyens.

Comme annoncé le mois dernier, vous trouverez d'ailleurs en pages 8-9 le deuxième épisode de notre dossier « finances », évoquant le calcul des impôts locaux et les recettes dont la Ville dispose. Nous parlons beaucoup de nos difficultés, qui sont aussi celles des autres Villes, mais je tiens à ce que chacun ait tous les éléments pour comprendre le combat que nous menons pour faire des économies, engendrer quelques nouvelles recettes et conserver le niveau des services à la population qui, à Rueil, dépasse celui de bien d'autres villes... C'est d'ailleurs pour cela que certains d'entre vous sont devenus Rueillois ! Soyez-en certains : nous administrons la ville de façon rigoureuse et transparente !

Bien cordialement à vous

**Patrick Ollier**  
Ancien ministre  
Député-maire de Rueil-Malmaison



## Quel métier pour demain ?

Pour la quatrième année consécutive, la Ville et ses partenaires ont organisé un forum dédié à l'orientation professionnelle des jeunes. L'initiative, saluée par les conseillers départementaux Rita Demblon-Pollet et Yves Menel, a permis à de nombreux collégiens, lycéens et étudiants de se renseigner sur les offres d'une quarantaine d'organismes de formation présents au Village des métiers installé sur les parvis de l'hôtel de ville et de la médiathèque. Une opération « Jobs d'été » et une conférence sur l'alternance ont complété cette journée.

30 mars

## Le C.F.A. du bâtiment de Rueil, « un centre de formation exemplaire ! »



C'est ainsi que Marie-Do Aeschlimann, conseillère régionale d'Île-de-France et présidente de la commission de la formation professionnelle

et de l'apprentissage de la Région, a défini le nouveau C.F.A. du bâtiment de Rueil lors de sa visite. Accueillie par le maire, le conseiller régional Denis Gabriel, le directeur du C.F.A Pierre Gomes et les dirigeants du B.T.P. C.F.A. Île-de-France (dont le secrétaire général Éric Leymarie, autrefois directeur du C.F.A de Rueil !), Marie-Do Aeschlimann a apprécié la qualité de la rénovation et le travail des quelque 400 élèves de l'établissement. Elle a aussi rappelé que le centre a failli fermer il y a cinq ans, mais qu'il a été sauvé et agrandi grâce au soutien indéfectible du maire de Rueil.

31 mars

# MARS

## Dans les bulles

Dédiée aux engins, réels ou fictifs, qui permettent aux héros de bande dessinée de voyager, la 9<sup>e</sup> édition de « La B.D. s'invite à Rueil » a accueilli pas moins de 4200 personnes à la médiathèque. Une trentaine d'auteurs et illustrateurs ont participé à des séances de dédicaces pour le plus grand plaisir des Rueillois passionnés, dont le maire. La journée a été ponctuée par plusieurs animations, dont une conférence sur les relations entre le cinéma et la bande dessinée donnée par Yves Alion, rédacteur en chef de la revue *Avant-scène cinéma*.



2 avril

## Le tourisme à l'honneur



Grand succès pour la première journée portes ouvertes de l'office de tourisme de Rueil-Malmaison ! De nombreux Rueillois ont profité des animations proposées :

des ateliers (parfums, création de bijoux végétalisés), un jeu de memory sur la thématique de la ville, une initiation au gyropode et une animation sur l'armement pendant l'Empire, spécialement appréciés par le maire et son adjoint au Tourisme, Philippe Trotin. Une expérience à reconduire...



9 et 10 avril

## De l'art pour tous

Grand succès également pour les premières portes ouvertes de l'école municipale d'arts. Quelque 3000 Rueillois ont découvert, ou redécouvert, la qualité et la diversité du travail des enseignants et des élèves de cet établissement qui est en train de se renouveler (lire page 13).



12 avril



## Être parent aujourd'hui

La mission de la cohésion sociale a organisé une soirée au centre socioculturel des Mazurières autour de l'exposition « Être parent aujourd'hui ». David Bouso, adjoint au maire au Développement économique et à la Cohésion sociale, les directeurs des écoles des Buissonnets, la P.M.I., le service Prévention-Santé, la chargée de prévention de l'aide sociale à l'enfance, la mission de la cohésion sociale, coordinatrice du programme de réussite éducative (P.R.E), ainsi que des bénévoles des associations Pass'âge et Solidarité migrants Rueil, ont échangé, à cette occasion, avec les parents et enfants du quartier. Cette rencontre dédiée à la parentalité a vu émerger de nombreuses idées d'action, dont des sorties parents-enfants et des soirées thématiques. À suivre...

# AVRIL

14 avril

## Course solidaire

Près de 300 coureurs, membres du personnel d'entreprises du territoire Paris Ouest La Défense (Pold), ont participé à la 12<sup>e</sup> édition de la course Spécial Olympics. Cette compétition a permis de récolter 60 000 euros, destinés à l'insertion des personnes en situation de handicap mental. Organisée par l'association éponyme en partenariat avec la Ville – dans le cadre de la charte Rueil-Handicap –, la course s'est déroulée, comme chaque année, sur un parcours de 10 km (4 x 2,5 km).



22 avril

## Un don de M. et M<sup>me</sup> Leibovitch

Grâce à ce couple de Rueillois, la Ville possède désormais dix estampes de Carl Venet, célèbre peintre de la fin du XVIII<sup>e</sup> et début du XIX<sup>e</sup> siècle. Élève de son père Joseph, habitant de Rueil, Carl Venet remporte le prix de Rome en 1781. Au fil des années, M. et M<sup>me</sup> Leibovitch ont collectionné ses estampes, qu'ils ont aujourd'hui souhaité offrir à la Ville. Celles-ci sont exposées au musée d'histoire locale, comme le maire le leur avait promis le jour de la signature de la convention.



# Le point sur les rece

Le mois dernier, nous vous avons présenté un dossier illustrant les efforts de gestion que la Ville réalise depuis 2014. Dans ce dossier « épisode 2 », nous poursuivons notre analyse financière en décortiquant les recettes dont la Ville bénéficie. ▶ Anna-Maria Conté

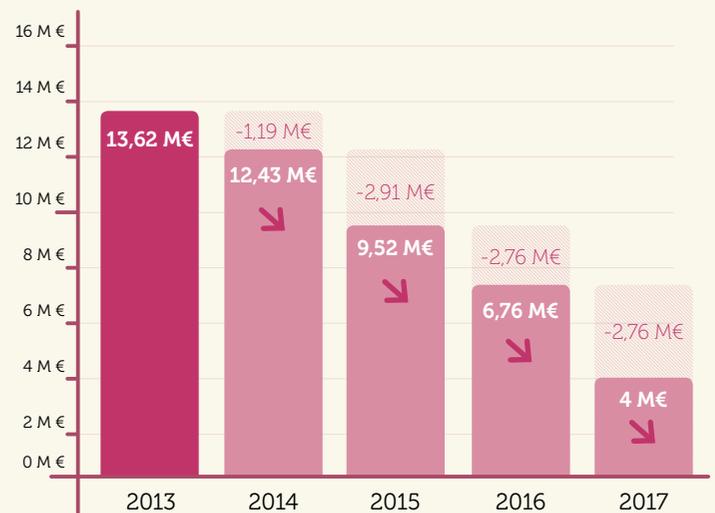
**A**vant de procéder aux explications et aux illustrations graphiques, un rappel s'impose concernant le principe d'équilibre budgétaire qui s'applique aux communes. Concrètement, les Villes ne peuvent pas prévoir de dépenser plus que ce qu'elles prévoient de gagner: leurs recettes doivent équilibrer leurs dépenses<sup>(1)</sup> !

*« Aujourd'hui, le gouvernement nous retire l'argent, mais il nous laisse les compétences. »*

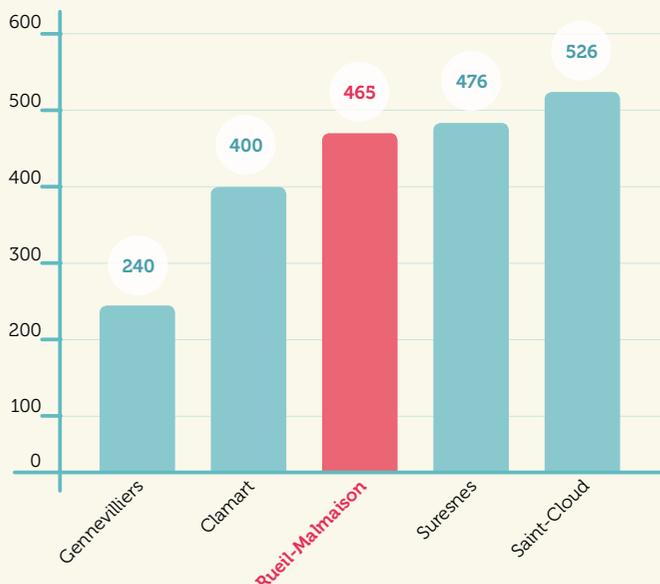
**Mais d'où viennent les recettes des Villes?** Elles sont constituées des transferts financiers de l'État (**les dotations**), des ressources fiscales (**les impôts locaux**), des ressources diverses (**dont la participation des usagers aux prestations**) et enfin des ressources d'emprunt (possibles seulement pour la section d'investissement) qui doivent, bien sûr, faire l'objet d'un remboursement.

**La D.G.F. en baisse**  
Concernant les dotations, la dotation globale de fonctionnement (D.G.F) constitue de loin la principale contribution de l'État aux collectivités territoriales. « À l'origine, elle a été instituée pour compenser le poids financier de certains transferts de compétences aux collectivités locales, rappelle le maire. Aujourd'hui, le gouvernement nous

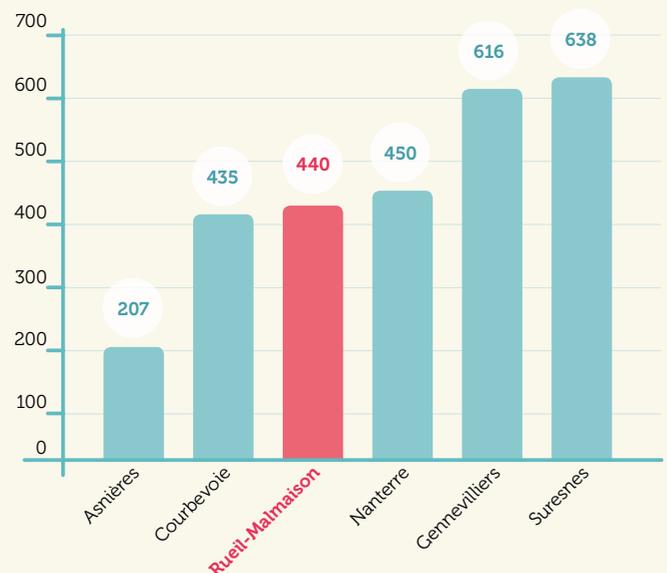
Évolution de la dotation globale de fonctionnement (D.G.F.) de 2013 à 2017



Produits taxe d'habitation/habitant (2015)



Produits taxe foncière sur le bâti/habitant (2015)



Ces tableaux démontrent que, contrairement aux affirmations de certains, la pression fiscale à Rueil se situe dans la moyenne des Villes des Hauts-de-Seine.

## ttes

retire l'argent, mais il nous laisse ces compétences. De plus, il nous ajoute des dépenses ! Depuis 2013, la D.G.F. n'a pas cessé de diminuer. À Rueil, en quatre ans, elle est passée de 13,6 millions à 4 millions d'euros ! (voir graphique ci-contre)» Si une grande partie de ce «manque à gagner» a pu être comblée par des économies de gestion (lire Rueil Infos d'avril, pages 10-13), l'autre partie a dû être compensée par de nouvelles recettes. « Nous avons donc choisi de mettre en place un plan qui partage l'effort entre les contribuables et les usagers », ajoute le maire.

« Rueil perçoit un produit de T.H. par habitant qui se situe dans la moyenne des Villes des Hauts-de-Seine. »

### Les ressources fiscales

L'an dernier, la municipalité avait voté une augmentation des taux des impôts locaux de 4% en moyenne et elle avait prévu une hausse de 3% en moyenne pour 2016, afin d'arriver à

0% en 2017. Pour l'année en cours, cette revalorisation a été adoptée lors du dernier conseil municipal (lire page 21). Elle fixe la taxe d'habitation (T.H.) à 25,02% (24,53% en 2015), la taxe foncière sur le bâti (T.F.B.) à 12,86% (12,29% en 2015) et la taxe foncière sur le non-bâti (T.F.N.B.) à 28,38% (27,82% en 2015). Notez qu'en ce qui concerne la taxe d'habitation (lire encadré ci-dessous), son taux n'est pas le seul critère d'appréciation : la politique d'abattements<sup>(2)</sup> doit également être prise en compte. Elle reste, malgré quelques baisses, assez généreuse (voir tableau ci-dessus). De ce fait, Rueil perçoit un produit de T.H. par habitant qui se situe dans la

moyenne des Villes des Hauts-de-Seine (voir graphiques page 8).

### La participation des usagers

Les recettes tarifaires issues de services aux usagers représentent l'autre levier sur lequel la municipalité s'est appuyée pour équilibrer ses budgets. En 2015, les tarifs ont subi une hausse des 10%. Les Rueillois ont été habitués à une haute qualité de prestation et à une faible participation financière directe. « Ceci

n'était plus possible !, explique le maire. Nous avons été obligés de réduire les taux d'effort de la Ville (parts qu'elle paie pour les activités, ndlr) qui restent toutefois importants pour certains (voir tableau ci-dessous). »

(1) Régi par le Code général des collectivités territoriales, le budget communal comporte deux sections (fonctionnement et investissement), chacune étant subdivisée en deux parties (recettes et dépenses) qui doivent être votées en équilibre pour chacune d'entre elles.

(2) Les Villes sont libres de mener des politiques d'abattement à la taxe d'habitation. Ces abattements réduisent le montant de la taxe d'habitation normalement dû.

### Abattement pour différente valeur locative

	2014		2017	
	Taux	Réduction d'impôt en 2014	Taux	Réduction d'impôt en 2017
Abattement général à la base	22,82%	316 €	15%	226 €
Abattement pour 1 et 2 personnes à charge	15%	208 €	15%	226 €
Abattement pour 3 et 4 personnes à charge	25%	347 €	25%	377 €
Abattement spécial sous condition de revenu	15%	208 €	15%	226 €

L'abattement spécial à la base concerne les personnes à revenus modestes (moins de 16 000 € pour un couple sans enfant).

Les abattements pour charges de famille bénéficient aux foyers avec enfant ou qui hébergent des parents ou grands-parents.

### Taux d'effort de la Ville

Activité	Taux de prise en charge par la Ville	
	2014	2015
Les miniséjours	84 %	76 %
Le conservatoire à rayonnement régional *	82 %	84 %
Les colonies de vacances	67 %	67 %
Les accueils périscolaires	66 %	45 %
La piscine	62 %	56 %

\* Le taux de participation reste important. En général, la Ville souhaite diminuer ses taux d'effort pour que les usagers payent plus selon la réalité du service rendu et pour que les contribuables cessent de supporter la majorité des charges. Concernant le conservatoire, le taux a augmenté de 2% à cause de la baisse de la subvention d'État de 200 000 euros par an.



### Comment sont calculés les impôts locaux ?

#### • La taxe d'habitation

Le montant de votre taxe d'habitation s'obtient en multipliant la valeur locative nette de votre logement et le taux d'imposition fixé par la Ville. La valeur locative est définie par l'État et elle est actualisée chaque année. La valeur locative nette est obtenue après la diminution d'abattements sur la valeur locative cadastrale.

#### • La taxe foncière sur le bâti

Le montant de votre taxe foncière sur les propriétés bâties s'obtient en multipliant la base d'imposition de votre bien par le taux voté par la Ville. La base d'imposition correspond à la moitié de la valeur locative brute définie par l'État (voir taxe d'habitation).

#### • La taxe foncière sur le non-bâti

Le montant de la taxe foncière sur les propriétés non-bâties est calculé en multipliant le montant du revenu cadastral de votre terrain par les taux fixés par la Ville.

## Gazpar, le compteur intelligent



Coup de jeune sur les compteurs de gaz. En janvier, G.R.D.F., le gestionnaire du réseau, a lancé à Rueil-Malmaison (qui fait partie, avec Nanterre et Puteaux, des villes pilotes en Île-de-France) Gazpar, le premier compteur intelligent. La généralisation de Gazpar à tout l'Hexagone devrait être mise en œuvre à partir de l'année prochaine. D'ici 2022, ce sont onze millions de foyers abonnés au gaz naturel qui seront équipés du boîtier jaune. L'avantage de cet appareil, capable de communiquer directement avec G.R.D.F., est de facturer les consommateurs à partir de données réelles et non plus d'estimations. Toutefois, Gazpar suscite des inquiétudes chez certains usagers, qui craignent qu'il ne soit dangereux pour la santé et constitue une atteinte à la vie privée des Français. « Soyez rassurés, les ondes émises par ce module sont tout à fait conformes aux recommandations de la Commission internationale pour la protection contre les rayonnements non-ionisants (I.C.N.I.R.P.) ainsi qu'avec les réglementations européenne et française en vigueur en matière de santé publique », souligne Alain Bouin, l'élu délégué aux Services techniques. Quant à la confidentialité des données, celles-ci n'appartiennent pas à G.R.D.F., mais aux clients. Chacun décidera de leur diffusion à d'autres acteurs (fournisseurs d'énergie, prestataires de services de suivi d'énergie, agences locales de l'énergie, espaces infos énergies...).

**Pour plus d'informations, contactez le service clients de G.R.D.F. au 09 69 36 35 34 (du lundi au vendredi, de 8h à 21h, et le samedi, de 8h à 20h, hors jours fériés, appel non surtaxé) ou rendez-vous sur [grdf.fr/particuliers/services-gaz-en-ligne/compteur-communicant-gaz-gazpar](http://grdf.fr/particuliers/services-gaz-en-ligne/compteur-communicant-gaz-gazpar)**



RUEIL EN LIGNE

## Twitter : Rueil dans le top 10 des villes les plus actives d'Île-de-France !

5 % des Français déclarent qu'ils utilisent un compte Twitter personnel, soit 2,3 millions de personnes, dont 33 % habitent en Île-de-France ! Alors, les collectivités locales s'y mettent aussi : les réseaux sociaux sont devenus un canal de diffusion de l'information au même titre que le site Internet ou le magazine de la collectivité. Notre Ville porte un intérêt particulier au développement de sa stratégie numérique. Pour preuve, elle a remporté, en mars, la sixième place des villes les plus actives sur Twitter selon le classement établi par l'Amif (Association des maires d'Île-de-France). Par ailleurs, dans le même palmarès, Patrick Ollier compte parmi les maires les plus suivis !

## Des véhicules moins polluants sur la ligne 565



La Ville de Rueil-Malmaison et la R.A.T.P. ont décidé d'expérimenter un nouveau type de véhicule pour la desserte de la ligne 565 : du 17 mai au 17 juin, un minibus (22 places) de type BlueBus circulera sur l'itinéraire de la ligne. À la fois moins polluant et silencieux (intérieur et extérieur de l'habitacle), le BlueBus possède une batterie de 90 km d'autonomie environ. Cette batterie, dite solide (ni liquide ni gaz), stocke cinq fois plus d'énergie qu'une batterie traditionnelle. Elle est composée de matériaux recyclables et offre une vraie sécurité d'utilisation. Le kilométrage journalier de la ligne 563 étant supérieur aux 90 kilomètres d'autonomie du véhicule électrique, celui-ci sera exploité en alternance avec un véhicule thermique par demi-journée.

## Enfouissements de réseaux aériens



Depuis plusieurs années, la Ville mène une politique d'effacement des poteaux et des lignes aériennes, afin de garantir la sécurité des réseaux électriques et télécoms et d'améliorer l'esthétique des rues. La programmation des travaux tient compte de l'état des réseaux électriques (les plus vétustes sont traités en priorité), de l'équilibre des interventions entre les villages et des projets d'aménagements de voirie dans le cadre desquels les enfouissements sont systématiques. Depuis 2008, 12 km ont été enfouis (23,5 km depuis 2004), soit 1 à 1,5 km par an selon les subventions allouées par le Sigeif (syndicat intercommunal pour le gaz et l'électricité en Île-de-France). 44 km restent encore à traiter.



# Pour une culture de qualité et accessible à tous

Riche d'un précieux patrimoine historique, Rueil-Malmaison est devenue une ville contemporaine tournée vers l'avenir. Cette évolution, bien visible sur le plan urbanistique et économique, se traduit également par une politique culturelle dynamique qui répond aux attentes de ses habitants, de tous âges et milieux sociaux. Entretien avec le maire et son adjoint à la Culture, Olivier de la Serre.

► Propos recueillis par Anna-Maria Conté

## Rueil Infos: Pourquoi les Villes s'intéressent-elles à la culture?

**Patrick Ollier:** C'est un choix! Le rôle des municipalités ne peut pas se réduire à la seule gestion des services régaliens et aux compétences obligatoires. La politique culturelle est très importante pour les habitants, car elle participe à la qualité de vie. À Rueil, en dépit de contraintes budgétaires qui nous sont imposées par le gouvernement, nous nous sommes investis dans un projet culturel cohérent dans lequel les équipements se réorganisent, les associations se développent, et les manifestations, si nécessaires à la création du lien social, continuent à avoir lieu, même si leur fréquence est réduite.

## R.I.: Quelle est votre idée de la culture?

**Olivier de la Serre:** Elle doit être de qualité et accessible à tous! Si on se demande à quoi elle sert, je répondrai qu'elle doit être «nourrissante» pour l'esprit. Sans entrer dans un débat philosophique ou esthétique, je pense que, de la même façon que notre corps a besoin d'une alimentation équilibrée, notre esprit a besoin d'une nourriture de qualité.

## R.I.: Quelles sont les idées-forces de votre projet?

**O. de la S.:** «La France ne peut être la France sans la grandeur», disait Charles de Gaulle. C'est particulièrement vrai dans le domaine culturel. Il nous faut avoir de l'ambition dans ce que nous entreprenons, dans la limite de nos moyens financiers, bien sûr! C'est cette ambition qui nous guide dans notre action culturelle: dans la programmation des spectacles au théâtre André-Malraux, dans l'enseignement de la musique au conservatoire, dans les activités de la médiathèque, dans les expositions présentées à l'Atelier Grogard, au musée d'histoire locale (*lire page 14*) et dans les associations que nous soutenons.

## R.I.: Que faites-vous pour rendre cette offre accessible au plus grand nombre?

**O. de la S.:** Nous menons des actions concrètes. Ainsi, dès la rentrée 2016, l'école d'arts accueillera de nombreuses associations qui contribueront à en faire un lieu

ouvert et vivant (*lire page suivante*). Nous mettons aussi en place des opérations tournées vers la population, tels les cabines téléphoniques transformées en minibibliothèques ou le triporteur pourvoyeur de livres dans les parcs et jardins de la ville (*lire page suivante*). Enfin, nous voulons faire connaître davantage l'offre de concerts au conservatoire. Ceux-ci sont nombreux, de grande qualité et gratuits pour la plupart.

**P.O.:** Dans toutes les offres de nos équipements, la qualité est partout et à la portée de tous, car nous nous efforçons de pratiquer des tarifs raisonnables! Nous innovons aussi. Prochainement, nous allons lancer le projet du «Petit Théâtre de Rueil» qui permettra de programmer des spectacles pour deux cents personnes environ à l'Athénée, un lieu sous-utilisé. La Petite Malmaison sera aussi associée à cette initiative. Qu'elles soient pilotées par la Ville ou par des associations, toutes les initiatives relèvent d'une volonté précise: aller à la rencontre de tous les publics qui composent notre ville. Cela passe par la diversification de l'offre dans une ville de 80000 habitants et par la décentralisation. En effet, nous voulons mener davantage d'opérations culturelles dans les villages, en partenariat avec les conseils de village, que ce soit dans le domaine musical ou dans celui des arts graphiques. Une autre dimension qui me tient à cœur est la valorisation du patrimoine historique de notre ville et l'affirmation de son identité.

## R.I.: Comment y parvenir?

**P.O.:** La politique culturelle est ici complétée par la politique de développement du tourisme. Ainsi, si nous participons chaque année à des événements nationaux comme les Journées du patrimoine ou la Nuit des musées, nous avons aussi créé des événements d'envergure, notamment le Jubilé impérial, le festival Tourisme & Stratégie (*lire page 27*), essentiellement financés par le mécénat, et les expositions de l'Atelier Grogard, qui contribuent au rayonnement de Rueil. Plus nous attirerons de visiteurs, plus les retombées seront positives pour notre ville, tant sur le plan financier que sur celui de sa notoriété.

## La direction des Affaires culturelles

Dans le cadre de la rationalisation des services, la Ville s'est dotée d'un pôle culture et d'une direction des

Affaires culturelles (Dac), dirigés par Carole Berté, également à la tête de la médiathèque. La mission de la

Dac consiste à mieux organiser la politique culturelle de la Ville et à en garantir la cohérence.

## La maison des arts et de l'image

Bon nombre de Rueillois connaissent déjà le bâtiment historique (l'ancienne école ménagère fondée en 1903 par Julia Stell) à côté du collège La Malmaison, qui abrite l'école d'arts. «Afin d'élargir nos horizons et d'aller à la recherche de nouveaux publics, le maire a souhaité que ce lieu se transforme et qu'il acquière une nouvelle identité», indique Olivier de la Serre, adjoint au maire à la Culture. Afin de s'ouvrir encore plus à la création contemporaine, d'autres disciplines, telles que le graphe, s'ajouteront à celles qui sont déjà enseignées au sein de l'école d'arts (dessin, peinture,

gravure, volume, photographie argentique et photographie numérique, vidéo...).» De plus, certaines associations culturelles y seront accueillies dans le but d'enclencher une synergie entre les adhérents. «Nous aimerions que cette maison devienne un lieu de vie et d'échange», poursuit l'adjoint au maire, qui annonce également l'installation d'un salon de thé et l'aménagement du parc situé derrière la bâtisse (prévu en 2017). Un projet est déjà né: à partir de ce mois (puis en septembre et jusqu'à la fin de l'année), une série d'expositions conçues à l'école d'arts animeront

des événements dans les villages. «L'objectif est toujours d'aller à la rencontre d'un public plus vaste», conclut Florence Joterat-Jacquier, chef de service Actions et Développement au sein de la direction des Affaires culturelles (un programme sera disponible à partir de septembre).

Encore un beau projet dont nous vous tiendrons régulièrement informés.



«Si le lecteur ne vient pas au livre, le livre ira au lecteur.» Ainsi peut-il résumer la fonction des cabines téléphoniques transformées en mini-bibliothèques et du triporteur. Démarrées l'an

dernier, ces deux expériences ont rencontré un vrai succès auprès des différents publics. Rappelons-en les concepts. Le principe des cabines est simple: les livres qui y sont déposés sont à la disposition de tout le monde. «S'ils vous intéressent, vous les prenez, vous les lisez, vous les rapportez afin de les partager avec d'autres lecteurs ou bien vous les gardez et vous en amenez d'autres», explique Carole Thierry, conseillère municipale en charge des Relations avec les associations culturelles et la direction des Affaires culturelles, à l'origine du projet. Quant au triporteur, «il s'agit

## Atout livre

d'une bibliothèque ambulante qui propose gratuitement des animations et des lectures aux usagers des parcs de la ville, principalement Bois-Préau», conclut Carole Berté.

- Les cabines sont situées place Noutary et en face de l'entrée du parc de Bois-Préau, rue Charles-Floquet. Prochainement deux nouvelles cabines seront installées à Buzenval et rue du 18-Juin-1940.
- Le triporteur  
Renseignements : 01 47 14 54 54  
ou mediatheque-rueilmalmaison.fr

21  
mai

JOURNÉE  
DE LA  
CULTURE

# Venez vivre la culture !

C'est une première ! Afin de vous permettre de visiter tous les équipements culturels de la ville et de découvrir les nombreuses activités et spectacles qu'ils proposent, la direction des Affaires culturelles organise une Journée de la culture. Au menu, musique, contes, ateliers, mais aussi des animations autour de l'Égypte antique à l'occasion de l'inauguration de la salle de la momie au musée d'histoire locale. Coup de projecteur. ▶ Propos recueillis par Anna-Maria Conté

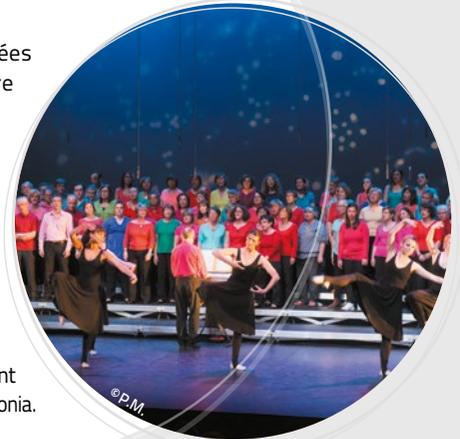
## L'Égypte au musée d'histoire locale

Vous souvenez-vous de l'histoire de la « momie de Rueil » (*lire Rueil Infos de février 2014, page 20*) ? Petit rappel: en l'an 2000, des agents municipaux découvrent dans les encombrants un objet insolite, une momie, qu'ils confient au musée d'histoire locale. L'aventure commence ! Il s'agit d'une petite fille âgée de 4 ou 5 ans nommée Ta-Iset, « Celle d'Isis ». Après des années de recherches et une minutieuse restauration au Centre de restauration des musées de France, **Ta-Iset est de retour à Rueil et sera désormais exposée dans une salle spécialement aménagée** (inauguration à 19h). Le musée vous propose de découvrir les rites et croyances funéraires de l'Égypte antique autour de Ta-Iset. Bénédicte Lhoyer, égyptologue de renom, donnera une conférence à 17h. Le musée restera ouvert jusqu'à 23h à l'occasion de la Nuit des musées.



## Polyphonia au théâtre André-Malraux

En plus des visites guidées des coulisses du théâtre (inscriptions obligatoires auprès d'Isabelle Landat au 01 41 39 07 60), le Tam vous ouvre les portes des répétitions des chorales rueilloises avant le concert de 20h30 dans le cadre des 10<sup>es</sup> Rencontres biennales du chant choral, Polyphonia.



## ● Venez dessiner à l'école d'arts

Si vous ne connaissez pas encore cet établissement (*lire page 13*), profitez de l'atelier d'initiation au dessin et de la visite du grand atelier de dessin de modèles vivants mis en place à l'Atelier Grognard  
**Renseignements: 01 55 47 14 80 ou [pedagogie@earueil.com](mailto:pedagogie@earueil.com)**

## ● Sport et musique dans les centres culturels

Venez tester les cours de zumba-step, abdo-fessiers, handi-zumba, piloxing, danse modern'jazz, gymnastique Feldenkrais, fitness, pour adultes ou enfants. Découvrez aussi la flûte, les musiques actuelles et les arts plastiques... Des spectacles sont également proposés dans tous les centres.

## ● La médiathèque dans tous ses états

Qui ne connaît pas ce temple de la culture rueilloise? Pourtant, vous le verrez peut-être différemment après avoir participé à la visite guidée proposée à 11h. Profitez également de contes, d'ateliers (philo et autour du Web) et d'un concert filmé. Notez aussi que le Libris café, fermé depuis fin mars, a rouvert.

## ● D'art d'art dans les Raiq

Les Raiq vous invitent à des ateliers gratuits de création, en famille, en duo ou en solo, autour de l'art égyptien. Les participants réaliseront une œuvre collective, qui sera exposée en juin.  
**Inscriptions (obligatoires): 01 47 32 13 37 ou [pascale.capocci@raiqvillages.fr](mailto:pascale.capocci@raiqvillages.fr)**

Le club Relais des arts vous propose également diverses initiations: dessin, aquarelle, peinture, couture, flûte, guitare, arts plastiques, poterie, modelage et sculpture.  
**Inscriptions: 01 47 49 10 59 ou [club.relaisdesarts@wanadoo.fr](mailto:club.relaisdesarts@wanadoo.fr)**

## ● Les folles années parisiennes au conservatoire

En plus des concerts, profitez d'un minicabaret, évocation des Années folles parisiennes par les professeurs de l'établissement.

Programme complet sur [mairie-rueilmalmaison.fr](http://mairie-rueilmalmaison.fr) ou dans la plaquette disponible à l'hôtel de ville et dans tous les équipements culturels.

# Et aussi...



## Art'uel est de retour !

Après avoir été annulé en 2014 pour cause de mauvais temps, le marché d'art contemporain Art'uel fait son retour. Organisée par la direction des Affaires culturelles et le conseil de village de Rueil-sur-Seine, cette 19<sup>e</sup> édition accueillera une centaine d'artistes, peintres, sculpteurs et photographes, amateurs ou professionnels, venus de toute la France. Art'uel donnera notamment lieu à un concours de peinture

et de sculpture pour adultes, d'après un thème annoncé le matin même. Les participants devront réaliser une œuvre dans la journée, sur le support et selon la technique de leur choix. La remise du prix aura lieu à 18h30.

**Dimanche 5 mai, de 10h à 19h**  
**Cours Ferdinand-de-Lesseps**  
**Renseignements et inscriptions:**  
**01 55 47 14 85**

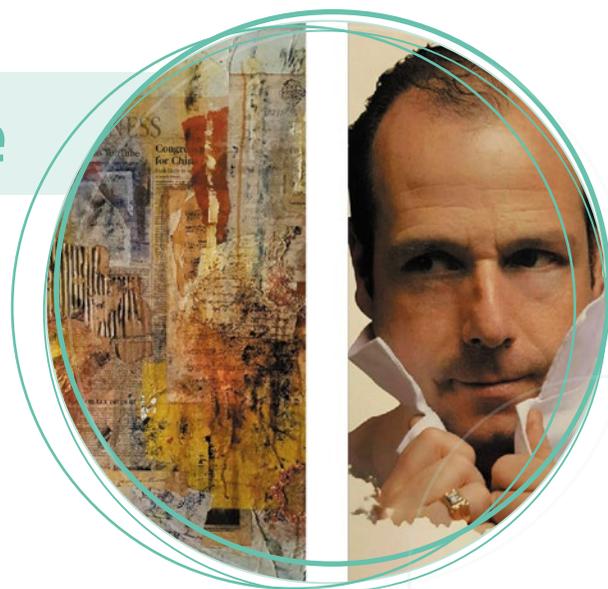
## Guy Nouchy, dix ans de peinture

Voici dix ans déjà que Guy Nouchy a abandonné sa carrière de pharmacien pour devenir peintre. De sa première vie, il a toutefois gardé le plaisir du mélange. Son travail, très personnel, fondé sur une technique de collage et d'assemblage des matières, met en scène les voyages, le rêve, l'imaginaire... Régulièrement invité d'honneur de salons d'art contemporain, il a exposé à de nombreuses reprises à Paris, notamment au Grand Palais dans le cadre d'Art capital, mais aussi en province et à l'étranger: Bruges, Amsterdam, Tel-Aviv... L'an dernier, Guy Nouchy a reçu la médaille d'argent de la

société académique des Arts, Sciences et Lettres pour l'ensemble de son travail.

Alors, ne manquez pas sa nouvelle exposition à la médiathèque. Aiguisez bien votre vue: un détail de l'œuvre de Chagall, sa référence picturale, se cache toujours quelque part derrière une tache dorée ou un trait.

**Songe d'une nuit d'été: Guy Nouchy 2006-2016**  
**Du 31 mai au 25 juin**  
**Forum de la médiathèque Jacques-Baumel**



## Faites de la musique !

Classique, pop, rock, chorales... Le 21 juin, tout le monde aura le droit de s'exprimer... en musique ! Et comme, à Rueil, on aime faire la fête, l'événement se prolongera pendant deux jours sur l'initiative de l'Avant-scène. Cette structure municipale jeunesse (*bien connue pour ses activités, de la musique au hip-hop, en passant par le chant, le théâtre et l'improvisation, ses spectacles et son accompagnement de projets artistiques, lire*

*pages jeunes*) s'appropriera en effet le parvis de l'hôtel de ville qu'il transformera en guinguette pop-rock. Des groupes de styles différents (jazz, hip-hop et rock) en résidence artistique se produiront dans une ambiance festive et chaleureuse, un petit bar vous permettra de partager un verre pour célébrer l'arrivée de l'été, et une représentation théâtrale sera proposée aux plus jeunes. Un programme qui réjouira vos yeux et vos oreilles !



# Patrimoine scolaire: des interventions ciblées pour plus d'efficacité

Précédemment, la Ville intervenait fréquemment dans les écoles pour les maintenir en état. Dans un souci d'efficacité et de lisibilité de son action, elle concentre désormais chaque année le plus gros de ses investissements sur un petit nombre d'établissements, qui bénéficient ainsi d'une rénovation quasi complète, tout en assurant en parallèle les petits travaux nécessaires dans les autres. Explications.

► Maryline Archimbaud

**L**es travaux ont commencé à l'école primaire Alphonse-Daudet et au groupe scolaire George-Sand. Le plus gros sera réalisé pendant les vacances d'été. En septembre, enfants, parents, enseignants et encadrants feront leur rentrée dans des bâtiments profondément rénovés. À la demande du maire, la Ville entame ainsi une nouvelle stratégie pour l'entretien de son important patrimoine scolaire (24 bâtiments). « *Plutôt que d'intervenir de façon parcellaire et ponctuelle sur les équipements, le maire a décidé de concentrer chaque année les efforts sur un nombre restreint d'établissements, de trois à cinq, et d'y réaliser en même*



Le 10 mai, des représentants des directions de l'Éducation et des Services techniques se sont rendus à l'école Jean-Jaurès, en compagnie des directeurs de l'établissement et de l'accueil de loisirs et des gardiens, afin de recenser et de hiérarchiser les travaux à effectuer.

*temps tous les travaux jugés nécessaires, indique Véronique Planel, directrice générale adjointe de la Ville, responsable, entre autres, de l'Éducation. En quatre ans, nous aurons ainsi fait le tour de toutes les écoles de Rueil-Malmaison. »*

Cette approche pluriannuelle de l'entretien des écoles présente plusieurs avantages, comme l'explique Sébastien Le Thuaut, à la tête de la direction de l'Éducation: « *Nos investissements sur le patrimoine scolaire sont ainsi plus lisibles et plus visibles sur le terrain. En ciblant seulement quelques établissements, cette nouvelle stratégie simplifie aussi l'organisation des accueils de loisirs*

*durant les vacances et facilite le suivi des chantiers, ce qui garantit une plus grande efficacité des opérations. »*

## Maintenir le niveau des investissements

Ce sont donc Alphonse-Daudet et George-Sand qui inaugurent cette nouvelle façon de faire. Dans le premier établissement sont prévus, entre autres, des travaux de peinture, la réfection de la couverture (maternelle), l'isolation phonique du réfectoire ou encore la remise en état de l'alarme incendie. Le deuxième groupe scolaire, lui, verra notamment la reprise du réseau de chauffage, la réfection des

toilettes du rez-de-chaussée avec l'aménagement d'un local pour la machine à laver (maternelle), le remplacement des fenêtres du dortoir (maternelle), la réfection partielle de l'enrobé de la cour (maternelle), la rénovation et la remise aux normes de l'escalier (élémentaire) et la pose de stores dans le réfectoire (élémentaire).

À ces deux chantiers s'ajoutent d'importantes opérations de rénovation au centre de loisirs Bellerive (assainissement, enrobé, éclairage extérieur...) et à la maternelle Louis-Pasteur (sécurité incendie, sanitaires, dortoir...), ainsi que « toute une série de travaux d'entretien et de réparation dans les écoles qui en ont besoin », complète Sophie Gourevitch, chef du service Scolarité et Effectifs (lire encadré). Le tout s'élève à 947 600 euros pour l'année 2016. « Dans un contexte budgétaire contraint, j'ai souhaité maintenir le niveau des investissements de la Ville dans l'entretien de ses écoles, souligne le maire. Preuve que nous attachons une grande importance à la qualité de notre patrimoine scolaire. »

## Prévoir de nouveaux équipements

Le budget 2016 est même légèrement supérieur à celui de l'année précédente, puisqu'il inclut la conduite d'études sur l'agrandissement du restaurant scolaire de l'école primaire Albert-Camus et la création d'un accueil de loisirs à l'école maternelle des Martinets, dont les travaux débiteront en 2017. L'enveloppe, en revanche, ne comprend pas les grosses opérations programmées, comme la construction d'un accueil de loisirs maternel et élémentaire au sein du groupe scolaire des Bons-Raisins. Faisant suite à la concertation menée auprès des habitants, ces travaux seront lancés dès cet été. « Nous devons certes entretenir le patrimoine existant, mais aussi investir dans de nouveaux équipements afin de répondre aux besoins actuels et futurs que nous identifions dans notre commune », confirme le maire.



École maternelle George-Sand.

## Une « tournée des écoles »

Tandis qu'est exécuté le programme de l'année 2016, celui de 2017 se prépare déjà au moyen d'une « tournée des écoles » organisée par la coordinatrice des travaux, Ingrid Ouanas, qui a démarré début avril et s'achèvera fin juin. Les directions de l'Éducation et des Services techniques se rendent sur chaque site pour recenser et hiérarchiser, avec les directeurs des écoles et des accueils de loisirs et les gardiens, les travaux à effectuer. « Cette démarche fondée sur l'échange permet d'établir avec les équipes de l'Éducation nationale un état des lieux partagé et de définir conjointement un programme d'interventions prioritaires sur chaque bâtiment », explique Patrice Cosson, adjoint au maire à l'Éducation et aux Centres de loisirs. L'objectif est d'assurer à tous, élèves, enseignants et agents, les meilleures conditions de travail possibles. » La Ville opère ensuite en toute transparence : à l'issue de chaque conseil école, le compte rendu indique précisément les travaux effectués et ceux à venir.

## 28 établissements font l'objet de divers travaux en 2016

### • 13 écoles maternelles

Alphonse-Daudet, George-Sand, La Fontaine, Charles-Perrault, Jean-Jaurès, Tuck-Stell, Albert-Camus, Louis-Pasteur, Robespierre, Jean-Moulin, Bons-Raisins, La Malmaison, Claude-Monet

### • 12 écoles primaires

Alphonse-Daudet, George-Sand, Jules-Ferry, Tuck-Stell, Albert-Camus, Louis-Pasteur, Robespierre, Jean-Moulin, Bons-Raisins, Buissonnets, La Malmaison, Claude-Monet

### • 3 accueils de loisirs

Bellerive, Vert-Bois, Michel-Ricard

## Nature des travaux (exemples)

### Sécurité :

Renouvellement des outils et systèmes de sécurité (alarmes, extincteurs, désenfumage, éclairage de secours...), sécurisation d'escaliers, protection de radiateurs...

### Rénovation :

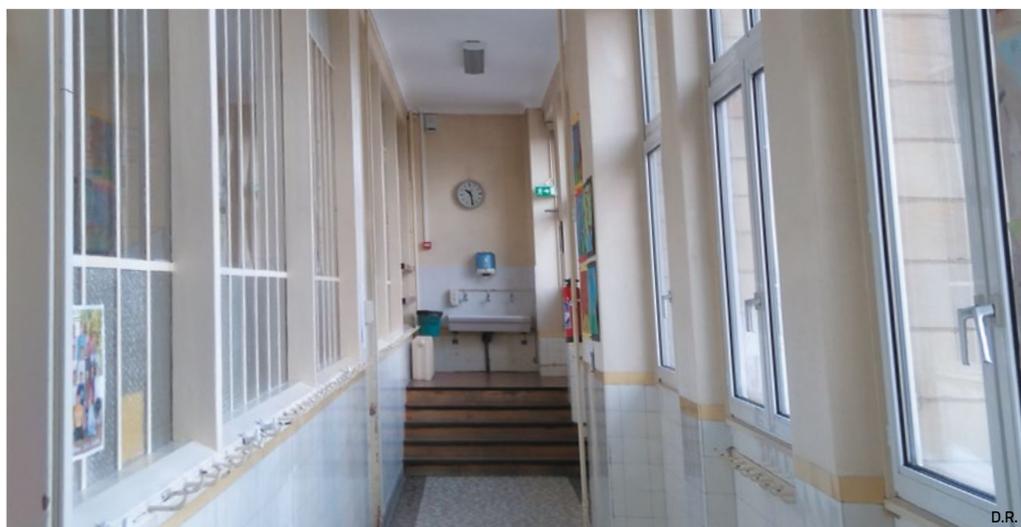
Réfection de toiture, de sanitaires, ravalement de façade, travaux de peinture, d'enrobé, changement de revêtement de sol, remplacement de portes, de fenêtres, de radiateurs, de châssis, reprise de réseaux de chauffage, d'assainissement...

### Mise en accessibilité :

Installation d'une rampe pour les personnes à mobilité réduite...

### Confort et aménagement :

Pose de stores, remplacement de rideaux, création d'une cloison...



École primaire Jules-Ferry.

Conseiller régional

## Les 100 premiers jours de l'équipe Pécresse

100 jours, voilà 100 jours qu'une nouvelle majorité (L.R./U.D.I.) dirige la Région Île-de-France. Une révolution « tranquille », mais efficace, conduite par Valérie Pécresse, est désormais en marche.

Comme promis, nous redressons la Région, et ceci malgré les 440 millions d'euros qui manquent au budget à cause des projets (dont le pass Navigo) non financés par l'ancienne majorité de gauche. Face à cette situation, nous prenons des mesures, notamment :

- La lutte contre la gabegie et la baisse du train de vie de la Région. Nous allons faire des économies importantes (fin des subventions qui n'ont pas un but régional, baisse des frais de bouche, réduction du parc automobile par trois, baisse des subventions aux organismes associés, non-renouvellement de certains départs à la retraite, etc.). Cela représente une baisse de 120 millions d'euros en fonctionnement.
- La suppression des 75% de réduction dans les transports pour les étrangers en situation irrégulière.

Parallèlement, nous commençons à appliquer notre programme :

- Le renforcement de la sécurité des Franciliens grâce au soutien de la Région pour les polices nationale et municipales. En février, nous avons voté la possibilité pour les collectivités de faire subventionner les programmes de vidéoprotection et l'équipement des agents.
- La relance de l'apprentissage en triplant l'offre de formations : 100 000 apprentis d'ici cinq ans ! À ce propos, le 31 mars, j'ai invité la conseillère régionale Marie-Do Aeschlimann, présidente de la commission formation professionnelle et apprentissage, à visiter le C.F.A. de Rueil (voir photo). Un exemple ! En effet, la Région a financé sa restructuration à hauteur de 10 millions d'euros. Je suis fier d'avoir porté ce dossier. Désormais, chaque année, le C.F.A. pourra accueillir 500 apprentis au lieu de 300, dont 10% de Rueillois. Un plus pour notre ville !

Voilà des engagements tenus malgré les difficultés budgétaires, principalement la baisse des dotations de l'État à hauteur de 140 millions d'euros en 2016. Mais nous sommes déterminés à mettre en place une politique de gestion rigoureuse. Nous nous devons de le faire, pour vous ! À cela s'ajoutent plusieurs dossiers de demande de subvention pour la Ville de Rueil, en cours d'étude (tourisme, sport, culture...). Déjà, 125 000 euros ont été attribués à la réfection du gymnase Ladoumègue.



**Denis Gabriel**, conseiller régional d'Île-de-France  
[www.denis-gabriel.fr](http://www.denis-gabriel.fr) Denis Gabriel @dggabriel92

## Conseillers départementaux



Il y a un an, près de 70 % des électeurs de Rueil-Malmaison nous accordaient leur confiance en nous élisant au conseil départemental dans un contexte économique national difficile et à un moment où nos collectivités subissaient une baisse drastique des dotations de l'État. La solidarité est la compétence première de notre collectivité. 60 % de notre budget y sont consacrés, avec notamment, en ce qui concerne la délégation qui est la mienne, 169,35 M€ pour la protection de l'enfance, 45,8 M€ pour la protection maternelle et infantile et de la petite enfance et 31,5 M€ pour le soutien aux crèches.

Depuis notre élection, nous avons voté de nombreux projets pour les Hauts-de-Seine, mais aussi plus spécifiquement pour notre ville. Ainsi, lors de la dernière commission permanente, nous avons voté une subvention de fonctionnement en faveur du conservatoire de Rueil d'un montant de 137 150 euros. Toujours dans le domaine culturel, notre ville a participé au festival de musique Chorus 2016. Lors de cette même commission, nous avons également fait voter une subvention en faveur du collège La Salle Passy-Buzenval d'un montant de 156 571 euros, afin de réaliser des travaux de réaménagement de parkings. Notre Département finance à hauteur de 34,6 millions d'euros la reconstruction du collège Marcel-Pagnol. Le Département nous a également permis de renforcer nos actions dans de nombreux domaines, en faveur de la famille, au travers des aides versées aux centres municipaux de P.M.I. ou des centres de planification familiale ou encore pour la mise en place d'actions de prévention de la délinquance. Pour les personnes âgées ou handicapées le Département participe aux coûts d'abonnement de téléalarme. Il nous permet de favoriser et de soutenir les activités culturelles, en participant au financement des associations culturelles, de la médiathèque (30 000 €) ou encore du théâtre André-Malraux (70 000 €), mais aussi les activités sportives, avec plus de 80 000 € versés à nos clubs. Le Département contribue aussi à améliorer notre cadre de vie en nous aidant par exemple régulièrement dans l'enfouissement des réseaux aériens électriques ou de téléphonie (près de 200 000 € en 2015).

Le Département des Hauts-de-Seine et la Ville de Rueil-Malmaison ont signé un contrat de développement Département-Ville (C.D.D.V.) avec une enveloppe globale de plus de 5 000 000 d'euros répartis sur trois ans afin de réaliser des aménagements sportifs et culturels, mais aussi d'aider les structures municipales pour la petite enfance, la coordination gérontologique et le relais assistantes parentales.



## HAUTS-DE-SEINE - YVELINES : DES FIANÇAILLES ENTRE DÉPARTEMENTS

Lors de sa séance du 5 février 2016, les assemblées des Départements des Hauts-de-Seine et des Yvelines ont approuvé la création d'un établissement public de coopération et la fusion de leurs sociétés d'économies mixtes de développement local. C'est bien l'annonce des fiançailles, mais nous sommes encore loin des « épousailles ». Les rapprochements entre collectivités sont utiles à condition d'être « gagnants/gagnants » pour les habitants, car c'est bien pour défendre les intérêts des Altois, et pour ce qui me concerne des Rueillois, que nous avons été élus. Pour réussir une fusion, il faut nécessairement des points de convergence pour parvenir, à terme, à une harmonisation. Dans les Hauts-de-Seine, la densité est de 9033 habitants par km<sup>2</sup> avec des zones de développement majeures, comme la Défense, alors qu'elle est de 617 habitants par km<sup>2</sup> dans les Yvelines avec une superficie treize fois plus grande et où les espaces naturels couvrent 80% du territoire avec d'importantes zones rurales. Prétendre que ce mariage permettra des économies d'échelle, alors que les deux structures départementales continueront de fonctionner en parallèle, est peu crédible. Je ne suis pas certain que nos habitants soient prêts à financer la dette de leurs voisins qui est de 106 euros par habitant dans les Hauts-de-Seine et de 182 euros par habitant dans les Yvelines. Je souhaite, par conséquent, m'impliquer dans ce rapprochement en tant que coprésident de la commission du développement économique et du tourisme qui vient d'être créée entre les deux Départements. Je serai donc au cœur des décisions, mais il est vrai que les bans ne sont pas encore publiés.

**Rita Demblon-Pollet**  
 Conseillère départementale déléguée à la Famille

**Yves Menel**  
 Conseiller départemental  
[www.yvesmenel.com](http://www.yvesmenel.com)

Vous pouvez contacter vos conseillers départementaux à Rueil, au Prieuré, 10 boulevard Solférino, tél. : 01 47 10 01 25

# La fiscalité au cœur des préoccupations

Lors du conseil municipal du 8 avril, les élus ont adopté 47 délibérations, parmi lesquelles la fixation des taux de la fiscalité directe. Retour sur les points forts. ▶ Anna-Maria Conté

**A**près l'appel, la présentation du procès-verbal du conseil précédent et les formalités habituelles, c'est avec une intervention positive de Vincent Poizat que la séance s'est ouverte. Le conseiller municipal du groupe «Rueil en vert pour tous» a félicité le maire, son adjoint au Développement durable et les services municipaux concernés pour «l'expérimentation de la collecte des biodéchets à l'école élémentaire des Buissonnets mise en place avec la société Love your Waste<sup>(1)</sup>: une heureuse initiative ! »

## Le recours à la fiscalité

Par la suite, l'attention des élus s'est portée sur la fixation des taux d'imposition des trois taxes locales relevant de la compétence de la commune, à savoir la taxe d'habitation, la taxe du foncier bâti et la taxe du foncier non-bâti (lire dossier finances pages 8-9). «Même si, contrairement aux années précédentes, le budget 2016 a été voté en décembre (2015), la

*fixation des taux d'imposition ne peut avoir lieu qu'à cette époque de l'année, car c'est en mars que les services fiscaux de l'État communiquent l'évolution des bases sur lesquelles les taux se déterminent*», a expliqué François Le Clec'h, premier adjoint au maire aux Finances. Et le maire d'ajouter: «Avec la poursuite des économies de gestion et la participation plus importante des usagers aux prestations, le recours à la fiscalité fait partie des trois critères que nous avons adoptés pour équilibrer notre budget et faire ainsi face au "hold-up" des collectivités locales par le gouvernement.»

## Une hausse dégressive

En effet, en 2015, les coupes drastiques de dotations de la part de l'État ont obligé la municipalité à revoir son plan d'action. Après avoir tenu son engagement de ne pas augmenter les taux des impôts locaux en 2014, elle a lancé une grande opération de communication et pris des engagements pour

rétablir l'équilibre du budget en trois années, dont, concernant la fiscalité, des augmentations des taux d'imposition de 4% (en moyenne) en 2015, de 3% (en moyenne) en 2016 et de 0% en 2017. Après débat, les élus ont ainsi voté la revalorisation de 2% du taux de la taxe d'habitation et de la taxe foncière sur le non-bâti et de 4,5% du taux de la taxe foncière sur le bâti, ce qui correspond à une hausse moyenne de 3% des deux taxes pour 2016, comme promis. Rappelant les 45 millions d'euros dont la Ville de Rueil-Malmaison sera privée (en cumul et sur quatre ans) à cause des dotations supprimées et des augmentations de dépenses imposées par le gouvernement, le maire a souligné que «plus de la moitié de cette perte des ressources sera in fine compensée par des économies réalisées par la Ville<sup>(2)</sup>, sans toucher à la qualité des services rendus, ce qui est considérable ! »

## Du côté de l'emploi

Parmi les autres délibérations votées, les subventions ont occupé une place importante, notamment celles qui sont allouées aux associations locales. «Malgré une baisse de 10% l'an dernier, elles se sont stabilisées et s'élèvent cette année à 3 119 950 euros», a indiqué le maire. Il a aussi été question de la subvention accordée à la maison de l'emploi. À ce propos, une question a été soulevée concernant l'avancement du projet de fusion avec la maison de l'emploi de Nanterre. «Les travaux ont été retardés à cause d'une controverse juridique relative au statut de groupement d'intérêt public (G.I.P.) des maisons de l'emploi, a précisé David Bousso, adjoint au maire à la Politique de l'emploi. À présent, les doutes ont été levés. Nous avons profité de ce délai pour y associer la maison de l'emploi Rives de Seine qui s'occupe des autres villes du Pold<sup>(3)</sup>, notre territoire.»

La séance s'est achevée sur l'annonce de la date du prochain conseil municipal, fixée au jeudi 19 mai à 19h (information à vérifier sur le site de la Ville, [mairie-rueilmalmaison.fr](http://mairie-rueilmalmaison.fr)).



(1) Lire Rueil Infos d'avril, page 17  
 (2) Lire Rueil Infos d'avril, pages 10-13.  
 (3) Paris Ouest La Défense (Pold) est l'un des douze territoires qui forment la Métropole du Grand Paris. Le Pold regroupe à son tour onze communes : Courbevoie, Garches, La Garenne-Colombes, Levallois-Perret, Nanterre, Neuilly-sur-Seine, Puteaux, Rueil-Malmaison, Saint-Cloud, Suresnes et Vaucresson.

# TRIBUNES DES GROUPES N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ



De gauche à droite:  
François Jeanmaire, Hugues Ruffat,  
Anne Hummler-Reaud, Nicolas Redier



## LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE « RUEIL C'EST VOUS! »

### IMPÔTS LOCAUX... LE TOUR DE PASSE-PASSE NE PASSE PAS !

La dernière séance du conseil municipal, jeudi 8 avril, était consacrée, entre autres, à la fixation des taux d'imposition locaux. La mémoire politique de nos gouvernants étant fugitive et éphémère, il est utile de rappeler les promesses électorales de notre maire:

Mars 2014 - Élections municipales - Patrick Ollier:

« Je prends un deuxième engagement pour le reste du mandat 2015 à 2020: en moyenne annuelle, la fiscalité de Rueil n'augmentera pas plus que l'inflation. »

Avril 2016 - La réalité des chiffres:

▪ 2015: + 3% Taxe d'habitation, + 5% Foncier bâti, + 3% Foncier non-bâti et...  
Inflation 2014 = +0,5%

▪ 2016: + 2,75% Taxe d'habitation, + 4,5% Foncier bâti, + 2,14% Foncier non-bâti et...  
Inflation 2015 = 0%

Il faut noter que les augmentations officiellement présentées par la majorité municipale sont de 2% pour la taxe d'habitation et de 2% pour le foncier non-bâti, mais elle omet de préciser que le périmètre de calcul a été modifié ! En effet, jusqu'en 2015, la communauté d'agglomération du mont Valérien percevait une partie de ces deux taxes, à savoir 6,69% pour la taxe d'habitation et 1,62% pour le foncier non-bâti, taux resté identique depuis 2011 !

En conclusion, sur une base 100 en 2014 et à périmètre constant, les taux d'imposition locaux votés par la mairie ont progressé, en deux ans, de:

**+ 5,83% pour la taxe d'habitation**  
**+ 9,74% pour le foncier bâti**  
**+ 5,19% pour le foncier non-bâti**

Pour rappel, l'inflation en cumulé sur 2014 et 2015 a été limitée à + 0,5% !

Certes, les contraintes financières imposées aux collectivités territoriales sont réelles, mais gouverner, c'est prévoir, et l'état des finances publiques est tel depuis longtemps, et bien avant 2014, que ces mesures étaient prévisibles. Preuve en est que Suresnes et Nanterre, les deux autres communes membres de la communauté d'agglomération du mont Valérien, n'ont voté aucune augmentation de ces trois taxes directes locales !

Le manque de courage et de vision de notre classe politique dans son ensemble,

et depuis plus de 30 ans, se traduit par une désaffection grandissante des Français (près de 75% d'abstention aux dernières législatives partielles à Nantes), par une montée inexorable des idées extrémistes (à gauche et à droite) et par le spectacle pitoyable de nos élus en cette période préélectorale où prédominent les intérêts particuliers de chacun.

Comme dirait le président de la République: « Ça va mieux » !

Vos élus de RUEIL C'EST VOUS !

francois.jeanmaire@mairie-rueilmalmaison.fr  
hugues.ruffat@mairie-rueilmalmaison.fr  
anne.hummler@mairie-rueilmalmaison.fr  
nicolas.redier@mairie-rueilmalmaison.fr

De gauche à droite:  
Roland Toulouse, président de groupe (P.S.), Martine Jambon, conseillère (P.S.), Jacob Pinto, conseiller (P.S.)



## LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE « CONSTRUIRE RUEIL 2020 »

ps.rueil@gmail.com et blog: www.ps-rueil.fr

### Rueil Infos ou Rueil Propagande?

Le numéro d'avril de *Rueil Infos* a marqué un brutal changement de stratégie de communication de M. Ollier. Comme il avait promis une stabilité des impôts pendant sa campagne électorale, il avait été jusque-là discret sur les hausses d'impôts qu'il a mises en œuvre: + 7,1% en trois ans sur les taux, soit, compte tenu de l'évolution des bases fiscales, **plus de 10% de hausse réelle de la fiscalité locale** (taxe d'habitation et taxe foncière). Virage à 90 degrés: «oui, j'ai augmenté

les impôts, mais c'est entièrement la faute du gouvernement socialiste».

Cette mauvaise opération de propagande souffre de plusieurs défauts. Le premier, non le moindre, est que Patrick Ollier devrait se plaindre d'Ollier Patrick, ministre pendant la présidence de M. Sarkozy. Laquelle a laissé la France au bord de la faillite en 2012, surtout à force d'avoir accumulé les allègements fiscaux destinés aux plus favorisés, sans autres retombées sur la situation économique de la France qu'un fort creusement des déficits publics.

Seconde erreur de communication: M. le maire se félicite d'avoir plus fait porter l'effort sur les dépenses que sur les recettes. C'est exactement ce que fait le gouvernement socialiste: faire plus porter l'effort d'assainissement des finances publiques sur les économies de dépenses que sur les augmentations d'impôts. Autrement dit, M. Ollier désapprouve à Paris ce dont il se félicite à Rueil.

Troisième erreur, sans doute la plus importante: le gisement d'économies de dépenses à Rueil est tel, **encore aujourd'hui**, que les 45 millions

d'efforts (chiffre discutable, mais passons) pourraient être réalisés avec une bien moindre augmentation de la fiscalité—nous ne disons pas sans augmentation aucune. Car M. le maire tient à ses dépenses sanctuarisées, celles qui sont liées à ce qu'il appelle joliment «les habitudes de confort des Rueillois»: services municipaux subventionnés à 80% (et qui de surcroît intéressent surtout nos concitoyens les plus aisés), dépenses inutiles ou somptuaires, suréquipement en caméras de surveillance, doublement en quelques années de l'effectif de son cabinet particulier, etc. La liste en est malheureusement longue.



Vincent Poizat

Lors du dernier conseil municipal, la majorité municipale a voté une hausse de 3% en moyenne des taux qui seront appliqués pour calculer les impôts locaux des Rueillois(es). Cette hausse des taux n'est pas appliquée partout. Les Villes de Suresnes et Nanterre ont décidé de ne pas augmenter leurs taux en 2016.

Ensuite, cette hausse de taux ne représente pas le montant réel de la hausse des impôts

qui impactera les Rueillois(es). La municipalité le sait bien, puisque le budget primitif 2016 de la Ville voté en décembre dernier prévoit une hausse des recettes liées à la fiscalité directe locale (taxe foncière + taxe d'habitation) de 7,5% et non de 3%.

Pourquoi une hausse réelle de l'impôt plus forte que la simple hausse des taux? Parce que la base imposable sur laquelle sont appliqués les taux va elle aussi augmenter. La

majorité municipale a pris une décision technique («réduction de l'abattement à la base») qui a pour conséquence d'augmenter l'assiette sur laquelle sera appliqué le taux d'imposition voté par la majorité municipale. Autrement dit, sans augmenter ses taux, la Ville aurait mécaniquement vu ses revenus augmenter.

Nous dénonçons donc ici l'amalgame soigneusement entretenu par le maire et sa

majorité entre hausse des taux et hausse effective des impôts locaux.

Par ailleurs la concertation sur l'écoquartier se poursuit. Nous donnons rendez-vous aux Rueillois(es) le jeudi 26 mai à 19h à la mairie de village du Mont Valérien, place du 8-Mai-1945.

Pour nous contacter: rueilenvert@laposte.net  
Pour nous lire: rueilenvertetpourtous.net  
Pour nous suivre: @rueilenvert

## LE CONSEILLER MUNICIPAL DU GROUPE « RUEIL EN VERT ET POUR TOUS »

rueilenvertetpourtous.net et rueilenvert@laposte.net

# Cinq rendez-vous conviviaux pour une ville où il fait

De fin mai à juin, Rueil va célébrer l'été avant l'heure, avec des rendez-vous de plein air qui fleurissent bon la convivialité : la Fête de l'autoroute, les Rendez-vous du développement durable, les Fêtes des Mazurières et de Plaine-Gare et la Fête du commerce ! Cinq rendez-vous pour se retrouver, échanger, faire des affaires et se divertir ! ▶ Anna-Maria Conté et Morgane Huby

**22**  
mai  
**Le duplex**  
de l'A86  
est à vous !



Pour une fois, la fermeture à la circulation du duplex de l'A86 fera des heureux ! La société Vinci organise en effet la première édition de « L'autoroute est à vous ! ».

Au programme, un village d'animations gratuites ouvert à tous : escalade, baby-foot géants, trampolines, zumba, jeux vidéo, confection de cupcakes.... « et pleins d'autres surprises ! », assurent les organisateurs (ouverture dès 7h30).

Pour les fans de running, un parcours de 10 km, chronométré et en immersion totale dans le duplex de l'A86, sera également proposé (départ de la course 9h30 - inscriptions sur [runningduplexa86.com](http://runningduplexa86.com)).

Cette manifestation inédite sera l'occasion pour le grand public de se réapproprier ce bien commun qu'est l'autoroute et de découvrir le « tunnel » autrement qu'en voiture.

Vous pourrez également vous restaurer grâce aux brigades de foodtrucks présentes sur le site.

**28/29**  
mai

Vivez la 8<sup>e</sup> édition des Rendez-vous du **développement durable**

« Que l'on soit déjà acquis au développement durable ou que l'on vienne par hasard, ces Rendez-vous se veulent à la fois pédagogiques et conviviaux, explique Philippe d'Estaintot, adjoint au maire en charge du Développement durable. Chacun repart avec des idées pour adopter des écogestes. » Préserver votre confort thermique tout en réalisant des économies, vous déplacer autrement, recycler vos déchets, manger éthique, autant de problématiques auxquelles vous trouverez des solutions. Outre la traditionnelle bourse aux vélos, vous pourrez vous essayer aux vélos juke-box ou au vélo mixeur et découvrir l'écoconduite. Vos enfants, eux, apprécieront de tester les vélos rigolos de Yoyo le clown, de manier de drôles de structures musicales ou de s'évader le temps du spectacle « Polluair la sorcière et le petit peuple vert ». Enfin, les services de la Ville et les correspondants développement durable des villages seront à votre écoute pour vous exposer des projets clés, tels que Familles à énergie



positive. Nouveauté de cette année, les jeunes pourront faire tamponner leur passeport développement durable et se faire les relais de la Ville en matière d'actions citoyennes. Rendez-vous nombreux sur l'esplanade Belle-Rive le samedi 28 mai, de 10h30 à 19h, et le dimanche 29 mai, de 11h à 18h.

Programme et informations pratiques : [rueilmalmaisonville durable.fr](http://rueilmalmaisonville durable.fr)

# UX bon vivre !



## 28 mai Célébrez les villages... ...des Mazurières

La Fête des Mazurières, organisée au Clos des terres rouges le samedi 28 mai, de 10h à 18h, sera l'occasion de mettre le village des Mazurières

à l'honneur. « Cette manifestation a pour but de créer du lien entre les habitants, rappelle Laurent d'Avrincourt, directeur du pôle cadre de

vie. Elle permettra aussi de mettre en avant les talents du quartier, les structures de proximité et les forces vives œuvrant au quotidien, comme le conseil de village, les associations, le Raiq, l'amicale des locataires, ainsi que les services de la ville. » La journée sera marquée par plusieurs temps forts. De 10h à midi, une opération de

nettoyage du quartier aura lieu, suivie d'un apéritif et d'un repas commun. Tournois de football et de pétanque, démonstration de boxe, stand de maquillage, mur d'expression, parcours de prévention routière, portes ouvertes des structures, guinguette, l'après-midi sera ponctuée d'animations pour toute la famille.

## ... et de Plaine-Gare

11 juin



Et si vous habitez de l'autre côté de la ville, profitez de la Fête de

Plaine-Gare, le samedi 11 juin, de 9h30 à 19h, le lendemain du lancement de

la coupe d'Europe de football: « Une bonne occasion de sensibiliser les jeunes et leurs familles au respect, à la tolérance, à l'échange », poursuit Laurent d'Avrincourt. Cette journée conviviale sera marquée par plusieurs temps forts: un troc jouets, des points rencontre, des ateliers de badges et de maquillage, un tournoi de baby-foot géant, etc. « Comme la Fête

des Mazurières, la Fête de Plaine-Gare permettra aussi de mettre en avant les talents et les structures du quartier – le centre Riber, les associations, le Raiq, le service Jeunesse, le Football Club de Rueil-Malmaison – et de renforcer le lien entre les habitants et le conseil de village », ajoute Alain Magnin-Lambert, adjoint au maire à la Citoyenneté.

Ces deux fêtes invitent les habitants des deux villages, mais aussi de tout Rueil, à découvrir les quartiers sous un nouveau jour !

18 juin



## Répondez à l'appel des affaires !

La traditionnelle Fête du commerce aura lieu le samedi 18 juin, de 10h à 19h. Si vous avez envie de refaire votre garde-robe ou de faire, tout simplement, des affaires, c'est le moment de battre le pavé du

centre-ville ! Cette année, la manifestation aura pour thème « Rueil historique ». Une raison de plus d'en profiter ! L'association des commerçants de Rueil, partenaire de l'événement, organisera aussi un grand jeu de piste, du 21 mai au 16 juin. En jeu, notamment, un bon d'achat de 500 euros valable chez les commerçants adhérents de l'association et d'autres lots fournis par l'office de tourisme, en lien avec la thématique de l'événement. « Depuis toujours, nous avons le souhait de favoriser le commerce de proximité, explique

Annick Deloffre, adjointe au maire en charge du Commerce et de l'Artisanat. C'est aussi, pour les Rueillois, l'opportunité de faire des affaires

avant les soldes. Au-delà, la Fête du commerce promet un week-end sympathique, à partager en famille ou entre amis. »



# Des perspectives d'avenir !

Fenêtre ouverte sur le monde, le jumelage permet aux citoyens d'une ville de nouer des liens éducatifs, culturels, sportifs, touristiques et économiques privilégiés avec les habitants d'une commune étrangère. Focus sur la politique rueilloise en la matière, en compagnie de Philippe Trotin, adjoint au maire aux Affaires internationales, aux Jumelages et au Tourisme.

► Propos recueillis par Yaël Simon



jumelage, mais nous entendons pérenniser et dynamiser les alliances existantes, dans l'intérêt de tous. Aussi nous sommes-nous engagés dans un travail approfondi en ce sens.

**R.I. : Quels types de relations entretient Rueil avec ses villes jumelles ?**

**P.T. :** Nous pouvons nous féliciter d'excellents rapports avec celles-ci. Lorsque nous avons fêté le 40<sup>e</sup> anniversaire de notre jumelage avec Bad Soden am Taunus, à l'automne dernier, son maire, Norbert Altenkamp, a fait valoir que 4000 jeunes avaient bénéficié, grâce à ce partenariat, de séjours linguistiques ! Des tournois sportifs opposent du reste régulièrement les clubs rueillois et allemands. Il en est de même, quoique à une échelle plus modeste, pour notre ville jumelle russe de Serguiev Possad. Depuis quelques années, nous avons par ailleurs envoyé une cinquantaine d'apprentis du C.F.A. de Rueil à Jelgava, en Lettonie, une cinquantaine de nos jeunes ont effectué des stages à l'école de cuisine de la ville lettone, et nous envisageons des échanges entre les écoles d'arts des deux communes. Fribourg, notre voisine suisse, nous a permis de présenter, pendant l'été 2014, l'exposition « Tint'inconnu en parodies », qui a attiré un public nombreux. Notre amitié avec Timișoara ne nous a pas seulement valu d'enrichissants projets culturels : grâce à l'entremise de l'ambassade de Roumanie, une rencontre s'est déroulée, le 13 mai 2015, avec le secrétaire d'État roumain aux Investissements étrangers, Alexandru Năstase, et une trentaine de chefs d'entreprise rueillois. Une aubaine pour notre économie ! N'oublions pas notre collaboration fructueuse avec Dubrovnik, organisatrice du second festival Tourisme

**Rueil Infos : Pourquoi faire perdurer le modèle du jumelage ?**

**Philippe Trotin :** Tout d'abord, je tiens à préciser que les jumelages n'ont plus rien à voir avec la caricature poussiéreuse qui a longtemps prévalu. Le maire et la majorité municipale considèrent que, dans le climat de tensions économiques et politiques qui règne actuellement, il est plus que jamais nécessaire de favoriser les contacts et la compréhension entre les peuples. Renoncer aux jumelages sous prétexte que nous traversons une crise serait contre-productif. En cette période difficile, notre responsabilité d'élus est, au contraire, d'offrir aux Rueillois l'opportunité d'élargir leur horizon. Un point de vue partagé par les maires de nos villes jumelles !

**R.I. : Quelles sont les orientations de la politique municipale de jumelage ?**

**P.T. :** Sous l'impulsion de Jacques Baumel, perpétuée avec efficacité et détermination par Patrick Ollier, Rueil-Malmaison a signé des protocoles avec dix-huit villes étrangères. Compte tenu de ce chiffre élevé, nous ne prévoyons pas de nouveau



**En avril, dans le cadre d'une opération proposée par l'office de tourisme, quelque 70 Rueillois ont participé, à Dubrovnik, à la seconde édition du festival Tourisme & Stratégie. Ici, le cocktail d'accueil du festival.**

## Le festival Tourisme & Stratégie s'exporte

Adossé à une politique de jumelages active, qui lui a conféré une légitimité immédiate, le 1<sup>er</sup> festival européen Tourisme & Stratégie a accueilli à Rueil-Malmaison, du 3 au 6 juin 2015, trente villes, vingt pays et quelque 20 000 visiteurs. Forte de son succès, l'initiative a été reconduite fin avril dans le cadre enchanteur de Dubrovnik. Soixante-dix Rueillois ont eu la chance d'y participer dans des conditions préférentielles, à l'occasion d'un voyage organisé du 26 avril au 1<sup>er</sup> mai par la direction municipale du Tourisme et de l'Événementiel. « L'événement

est appelé à s'inscrire dans la durée, signale Philippe Trotin. De nombreuses cités européennes sont d'ores et déjà candidates pour 2017, année du 3<sup>e</sup> Jubilé impérial rueillois. » En 2018, la 4<sup>e</sup> édition de la manifestation itinérante devrait retrouver le parc de Bois-Préau. À suivre...

& Stratégie (lire encadré). Nous ambitionnons au demeurant de relancer cette année notre jumelage avec Sarajevo, la cité bosnienne étant aussi jumelée avec notre sœur croate...

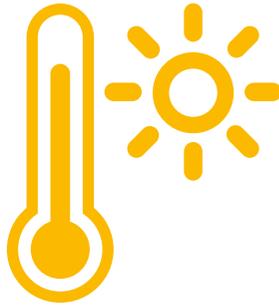
**R.I. : Qu'en est-il de nos villes jumelles situées en dehors du continent européen ?**

**P.T. :** Les 12<sup>es</sup> Rencontres de l'histoire et de l'actualité ont été consacrées à la route de la Soie, en l'honneur du 15<sup>e</sup> anniversaire de notre jumelage avec Boukhara, en Ouzbékistan. Du 6 au 10 mars dernier, une délégation rueilloise a été chaleureusement reçue par nos amis israéliens de Kiryat Malakhi. Enfin, après quelques

**R.I. : Les jumelages ont donc de beaux jours devant eux...**

**P.T. :** Bien sûr. Ils sont un levier extraordinaire de coopération et de développement. Au-delà des contacts de terrain, auxquels contribue l'association des Amis des jumelages – présidée par Alain Moret –, on ne saurait mésestimer les effets positifs qu'ils induisent sur les plans économique, culturel et humain !

## Plan canicule 2016: restons mobilisés !



Depuis la crise sanitaire de 2003, la Ville assure, chaque année, du 1<sup>er</sup> juin au 31 août, la mise en œuvre locale du « plan canicule » national. Piloté par la direction des Affaires sanitaires et sociales et coordonné par le Clic, en coopération avec le service Prévention-Santé, la Boussole et la police municipale, il comporte **quatre niveaux**:

- ▶ Le **niveau 1** correspond à la « **veille saisonnière** » étendue sur toute la période. Le numéro indigo **0820 092 500** (0,118 euro/minute), voué au signalement de toute personne en situation d'isolement ou de détresse, est activé. Pour sa part, le Clic gère le registre Fragilist des personnes vulnérables et isolées.
- ▶ Le **niveau 2**, dit « **avertissement chaleur** », est déclenché sur la base de l'évaluation concertée des risques météorologiques (Météo France) et des risques sanitaires (Institut de veille sanitaire).
- ▶ Le **niveau 3**, « **alerte canicule** », est déclenché par les préfets au niveau départemental. Les Rueillois inscrits sur le registre des personnes vulnérables sont contactés quotidiennement par téléphone. Le restau club ouvre sa salle rafraîchie de 9h à 18h en semaine. Le week-end, un accueil est possible, via le Clic, dans les Ehpad (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) et les foyers logements disposant de places dans leurs salles rafraîchies.
- ▶ En cas de canicule intense, le **niveau 4**, de « **mobilisation maximale** », est décrété sur le plan national par le Premier ministre sur avis des ministres de la Santé et de l'Intérieur.

### Les numéros à retenir :

- 0820 092 500 (numéro Indigo, 0,118 euro/minute)
- 01 41 39 88 00 (maison de l'autonomie-Clic)

## Réunion publique : nouveau poste E.R.D.F.



E.R.D.F. poursuit la rénovation du réseau électrique de Rueil. Dans ce cadre, la société présentera, en réunion publique, son projet de nouveau poste source qui sera construit rue Guy-de-Maupassant.

**Mercredi 1<sup>er</sup> juin, à 19h30**

**Salle de la Passerelle : 13-15 rue Becquerel**

**Sous réserve de confirmation sur [mairie-rueilmaison.fr](http://mairie-rueilmaison.fr)**



## Collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques

Organisée par le territoire du Pold (Paris Ouest La Défense), la prochaine collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques destinée au recyclage des composants aura lieu le **samedi 28 mai, de 8h à 17h**, sur le parking de la piscine des Closeaux. Sont acceptés : le gros électroménager (réfrigérateur, machine à laver, etc.), les téléviseurs, le matériel informatique, les petits appareils (jouets, sèche-cheveux, brosses à dents électriques, imprimantes, aspirateurs, téléphones fixes ou portables, etc.) et l'outillage de jardin. Ces appareils sont à apporter si possible munis de leur câble d'alimentation.

**Renseignements auprès du service Voirie-Propreté : 01 41 96 88 00**

## Des vacances actives !

Il est temps de penser aux activités de vos vacances ! Sports, arts, loisirs, vous avez l'embarras du choix :

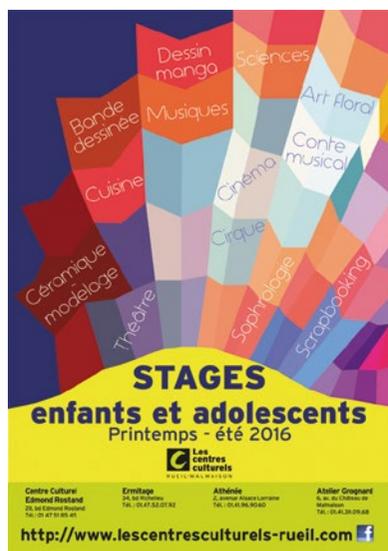
### ▶ Stages des centres culturels :

Bande-dessinée, scrapbooking, céramique, manga, musique, théâtre, cinéma, cirque, sciences... Vos enfants et adolescents trouveront forcément leur bonheur !

### Première et deuxième semaine de juillet

#### Programme complet :

[lescentresculturels-rueil.com](http://lescentresculturels-rueil.com)



### ▶ Stages de tennis au Tennis Club de Rueil :



Le Tennis Club municipal organise des stages d'été, ouverts à tous (licence obligatoire) :

- Du 27 juin au 1<sup>er</sup> juillet (adolescents et adultes)
- Du 4 au 8 juillet (à partir de 5 ans)

Formules à la demi-journée ou à la journée (à partir de 10 ans)

Possibilité de cours particuliers adolescents-adultes, de 9h à 20h

**Nouveauté :** cours à

thème adultes, de 20h à 21h30

**Renseignements et tarifs : 01 47 08 05 80 ou [club.fff.fr/tcr](http://club.fff.fr/tcr)**

### ▶ Stages d'équitation :

Le Poney Club de Rueil propose, de fin juin à fin juillet, des stages d'équitation ouverts à tous à partir de 3 ans et sans limite d'âge.

Formules à la carte :

- Demi-journée : 49€
- Journée : 70€
- Semaine en demi-journée : 211€
- Semaine en journée : 300€

### Du 27 juin au 29 juillet

**Poney Club de Rueil : 38 rue des Closeaux**

**Renseignements et inscriptions :**

**01 47 49 75 96 ou 07 62 54 41 82**

**ou [poneyclubderueil@gmail.com](mailto:poneyclubderueil@gmail.com)**

**Inscriptions en ligne sur [poneyclubderueil.ffe.com](http://poneyclubderueil.ffe.com)**



## Préparez votre rentrée sport et loisirs

### ► Centres culturels :

Les nouvelles inscriptions aux activités des centres culturels pour l'année 2016-2017 débiteront **le samedi 18 juin, de 10h à 18h**, aux accueils des quatre centres. Vous pourrez vous tenir informés dès la veille du nombre de places disponibles par téléphone. Pour la rentrée, les centres culturels ont fait le plein de nouveautés : musiques en scène, chantons en scène, comédie musicale, musique par le jeu... Venez vite les découvrir !

**Renseignements : [lescentresculturels-rueil.com](http://lescentresculturels-rueil.com)**



### ► Tennis Club de Rueil :

Le Tennis Club municipal de Rueil ouvre ses inscriptions du 25 juin au 10 septembre, dans la limite des places disponibles, pour les nouveaux venus et du 6 au 25 juin pour les personnes inscrites en 2015-2016. Les inscriptions s'effectueront par Internet ([club.fft.fr/tcr](http://club.fft.fr/tcr)) ou directement au club-house de Buzenval (57/59 rue du 19-Janvier). Des cours collectifs et particuliers tous niveaux sont proposés à tous les publics, à partir de 5 ans, sur trois sites : Buzenval (57-59 rue du 19-Janvier), stade Jacques-Lenoble (38 rue Pereire) et ligue des Hauts-de-Seine (4 rue Édouard-Manet).

**Renseignements, formules et tarifs : 01 47 08 05 80 ou [club.fft.fr/tcr](http://club.fft.fr/tcr) (fiche d'inscription à télécharger)**

### ► Pony Club de Rueil

Les inscriptions pour tous (enfants, adolescents et adultes) débiteront le lundi 16 mai. Nouveauté : les adhérents 2015-2016 pourront se réinscrire en ligne à partir de leur espace client (paiement sécurisé) sur [ponyclubderueil.ffe.com](http://ponyclubderueil.ffe.com).

**Poney Club de Rueil : 38 rue des Closeaux  
Renseignements : 01 47 49 75 96 ou 07 62 54 41 82  
ou [ponyclubderueil@gmail.com](mailto:ponyclubderueil@gmail.com)  
ou [ponyclubderueil.ffe.com](http://ponyclubderueil.ffe.com)**



## Nouveaux Rueillois, votre ville vous accueille



► Vous venez de vous installer à Rueil-Malmaison ? N'hésitez pas à rendre visite au **service municipal des Nouveaux Arrivants** (pavillon des Jonquilles : 37 rue Jean-Le-Coz) ou à lui signaler votre arrivée dans notre ville par e-mail ([nouveaux.arrivants@mairie-rueilmalmaison.fr](mailto:nouveaux.arrivants@mairie-rueilmalmaison.fr)) ou par téléphone (01 47 32 57 16). Un accueil chaleureux, des brochures et des conseils utiles vous y attendent.

► Des hôtesses bénévoles du service des Nouveaux Arrivants organisent **une permanence** les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi du mois, de 9h à 12h, à l'hôtel de ville : 13 boulevard Foch.

► La prochaine **journée d'accueil** des nouveaux arrivants, incluant une visite de la ville, aura lieu le samedi 4 juin (après-midi).

**Renseignements et inscriptions : 01 47 32 57 16  
ou [nouveaux.arrivants@mairie-rueilmalmaison.fr](mailto:nouveaux.arrivants@mairie-rueilmalmaison.fr)**

## Centre Iéna : le kiosque à journaux est de nouveau ouvert



Situé au 153 route de l'Empereur, au cœur du centre commercial Iéna, le kiosque à journaux du centre Iéna vient enfin de trouver un reprenneur, Sébastien Orbillot. Le samedi matin, vous pourrez aussi

profiter du fleuriste Maguy (également présent au marché de Buzenval le vendredi), installé à proximité.



## Pharmacies de garde

**Dimanche 22 mai**  
**Pharmacie Crosnier**  
14 place de l'Église  
Tél. : 01 47 49 01 28

**Dimanche 29 mai**  
**Pharmacie Le Tanou-Cormier**  
69 avenue du 18-Juin-1940  
Tél. : 01 47 51 16 57

**Dimanche 5 juin**  
**Pharmacie Taillard**  
62 rue d'Estienne-d'Orves  
Tél. : 01 47 51 03 22

**Dimanche 12 juin**  
**Pharmacie Gauthier**  
77 boulevard Richelieu  
Tél. : 01 47 51 72 45

**Dimanche 19 juin**  
**Pharmacie Huynh-Pham Thi Hien**  
286 avenue Napoléon-Bonaparte  
Tél. : 01 47 49 10 23

**Dimanche 26 juin**  
**Pharmacie Lalanne-Martin**  
165 avenue du 18-Juin-1940  
Tél. : 01 47 51 03 75



## CARNET MÉDICAL

- ▶ **Flora Massanella**, diététicienne, nutritionniste et psychonutritionniste, a déménagé son cabinet du 6 rue Bequet au 18 rue Hervet. Tél.: 06 78 79 97 12
- ▶ **Hasna Mounisif**, infirmière libérale D.E., s'est installée au 2 rue de la Réunion. Tél.: 06 51 79 27 77 - E-mail: hasnamounisif@gmail.com

## Solidarité avec les démunis

Le Secours populaire a organisé une collecte alimentaire dans la galerie de l'hypermarché Leclerc les 8 et 9 avril dernier. Les deux tonnes de denrées recueillies seront distribuées à des familles en situation de précarité les 26 mai et 23 juin. Un grand merci à tous les participants!



## Agenda santé

### Bien manger, bien bouger !

En partenariat avec des professionnels de santé, le service Prévention-Santé vous informe sur les bienfaits d'une alimentation saine et équilibrée et de la pratique d'une activité physique régulière. Dans ce cadre, il organise des ateliers pédagogiques: atelier sportif « bouger dans votre quotidien » (dans la rue, à la maison, au travail...), ateliers petit self, cache-cache des aliments, panier du jardinier, frigo et exposition nutrition-santé.

**Samedi 21 mai, de 11h à 18h**

**Salon Richelieu de l'hôtel de ville: 13 boulevard Foch**

**Entrée libre**

**Renseignements: 01 47 32 82 68**

### Dormez bien !

• Le service Prévention-Santé vous propose des ateliers de 45 minutes, animés par un sophrologue ou un naturopathe, destinés à améliorer la qualité de votre sommeil.

**Prochaine date:**

**Mercredi 8 juin, à 14h, au centre socioculturel des Mazurières:**

**41 rue des Mazurières**

**Renseignements et inscriptions (places limitées): 01 47 32 82 68**

• Le réseau Morphée, dédié à la prise en charge des troubles chroniques du sommeil, animera une conférence sur de nombreux aspects du sommeil.

**Mercredi 15 juin, à 18h30**

**Auditorium de la médiathèque: 15-21 boulevard Foch**

**Renseignements et inscriptions (conseillées): 01 47 32 82 68**

### Obésité et hypertension artérielle

En partenariat avec le service municipal Prévention-Santé, l'association Gresmo organise des ateliers d'éducation thérapeutique du patient (E.T.P.), animés par des professionnels de santé, autour des problématiques liées à l'obésité.

**Mardi 24 mai, de 19h à 20h30:** comprendre l'obésité et ses conséquences

**Mardi 31 mai, de 19h à 20h30:** gérez votre poids différemment, comprendre l'équilibre alimentaire. Comment y parvenir?

**Mardi 7 juin, de 19h à 20h30:** trouvez une activité physique qui vous convienne

**Mardi 21 juin, de 19h à 20h30:** partagez votre expérience avec d'autres patients

**Renseignements et inscriptions:**

**mes.ateliers.therapeutiques.rueil@gmail.com ou 07 68 86 69 59**

### Apprenez à sauver des vies !

En partenariat avec la Croix-Rouge, l'Ordre de Malte et la Protection civile, le service Prévention-Santé vous propose une initiation gratuite, de 35 minutes, aux gestes de premiers secours et à l'utilisation des défibrillateurs.

**Samedis 28 mai et 25 juin, de 11h à 13h**

**Salon Richelieu de l'hôtel de ville: 13 boulevard Foch**

**Renseignements et inscriptions: 01 47 32 82 68**

### Dépistage gratuit des cancers cutanés

Dans le cadre de la 18<sup>e</sup> Journée nationale de prévention et de dépistage des cancers de la peau, le service Prévention-Santé organise, en partenariat avec le Syndicat national des dermatologues, la Santhar et l'hôpital Stell, un dépistage gratuit, exclusivement sur rendez-vous.

**Jeudi 26 mai**

**Renseignements et inscriptions (obligatoires): 01 47 32 82 68**

### Votre souffle et l'environnement

En partenariat avec le comité départemental contre les maladies respiratoires (C.D.M.R.), le service municipal Prévention-Santé vous propose deux demi-journées pour vous informer sur l'influence de la pollution de l'air sur la santé de tous et des personnes souffrant de troubles respiratoires (allergies, asthme, insuffisance respiratoire...), à l'occasion des Rendez-vous du développement durable (lire page 24). Au programme, conseils, animations ludo-éducatives, tests et mesures de souffle et entretiens personnalisés.

**Samedi 28 mai, de 14h à 19h, et dimanche 29 mai, de 14h à 18h**

**Renseignements: 01 47 32 82 68**

### L'entrée en maternelle

En partenariat avec le centre médicopsychologique (C.M.P.), le service Prévention-Santé vous propose une soirée sur le thème « Les transitions qui font grandir, l'entrée en maternelle ». Projection du documentaire *L'Étape du papillon*, de Jérôme Huguenin-Virchaux, suivie d'un échange avec les professionnels du C.M.P.

**Jeudi 9 juin, à 18h30**

**Entrée libre**

**Auditorium de l'école d'arts: 3 rue du Prince-Eugène**

**Renseignements et inscriptions: 01 47 32 82 68**

### Égalité femmes-hommes

En association avec la mission de la cohésion sociale, le service Prévention-Santé organise une sensibilisation aux stéréotypes attribués à chaque sexe et aux rapports sociaux entre femmes et hommes, afin de favoriser l'égalité au quotidien.

• Exposition « Je ne crois que ce que je vois »

**Du vendredi 3 juin au mardi 14 juin**

**Forum de la médiathèque: 15-21 boulevard Foch**

• Rencontre et échanges sur cette thématique

**Mardi 14 juin, à 18h30**

**Auditorium de la médiathèque: 15-21 boulevard Foch**

**Entrée libre**

**Renseignements et inscriptions: 01 47 32 82 68**

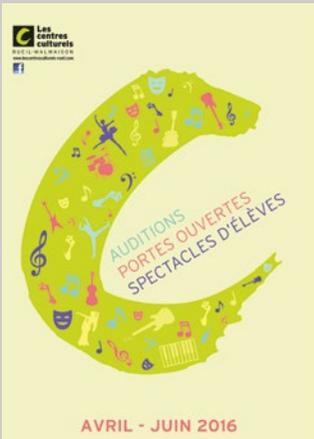
### Audition, je me protège !

À l'occasion de la Fête de la musique (lire page 15), le service Prévention-Santé vous informe sur les risques liés à l'écoute de musiques amplifiées et vous conseille sur les bons gestes à adopter en milieu festif pour protéger votre audition.

**Mardi 21 juin**

**Renseignements: 01 47 32 82 68**

## Agenda



### Auditions et spectacles de fin d'année

Appréciez le travail réalisé par les élèves des centres culturels pendant l'année, rencontrez les professeurs et découvrez des activités artistiques en assistant aux auditions des élèves de musique, aux portes ouvertes des cours de musique collectifs, de danse et de cirque, ainsi qu'aux spectacles des élèves de théâtre et de chorale.

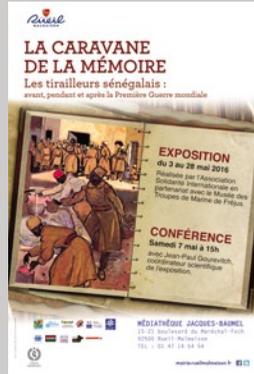
**Jusqu'à fin juin**  
**Entrée libre dans la limite des places disponibles**  
**Programme et renseignements :**  
[lescentresculturels-rueil.com](http://lescentresculturels-rueil.com)

### Une année, des anneaux

À l'occasion de ses 70 ans, l'Amicale des Bretons de Rueil-Malmaison organise, en partenariat avec la Confédération Kendalc'h et Michel Guillaume, une exposition consacrée aux modes et costumes de mariés dans les trente terroirs de Bretagne de 1895 à 1957. Le samedi 21 mai, à 16h30, vous pourrez assister à une audition de harpes celtiques et vous faire dédicacer un livre par l'un des auteurs bretons présents.

**Jusqu'au 28 mai**  
**Médiathèque Jacques-Baumel :**  
**15-21 boulevard Foch**  
**Renseignements : 01 47 14 54 54**

### La caravane de la mémoire : les tirailleurs sénégalais



Dédiée à l'engagement des tirailleurs sénégalais pendant la Première Guerre mondiale, cette exposition, organisée par l'association Solidarité internationale et le Musée des troupes de marine de Fréjus, en partenariat avec la médiathèque et le service des Anciens Combattants et Mémoire, rend hommage à ces soldats venus d'ailleurs.

**Jusqu'au 28 mai**  
**Médiathèque Jacques-Baumel :**  
**15-21 boulevard Foch**  
**Renseignements : 01 47 14 54 54**

### Bibliothèques en fête



Les bibliothèques de quartier vous invitent à faire la fête en musique, en chansons et en histoires. Profitez d'un programme varié pour découvrir la bibliothèque autrement.

**Jusqu'au 28 mai**  
**Programme complet :**  
[mediatheque-rueilmalmaison.fr](http://mediatheque-rueilmalmaison.fr)

### Chemins de Traverses



Rencontres départementales de l'école, des arts, de la culture et du territoire dans les villes des Hauts-de-Seine, Traverses 92 met

en valeur les actions pédagogiques développées dans ces domaines auprès des élèves du premier et du second degré. La thématique choisie pour la 13<sup>e</sup> édition est « Jardin(s) ».

Dans le cadre de cette manifestation, les centres culturels accueillent, jusqu'au 27 mai à l'Ermitage (34 boulevard Richelieu) une exposition des travaux réalisés dans les écoles de la ville avec les intervenants scolaires.

**Jusqu'au 25 juin**  
**Programme détaillé :**  
[ac-versailles.fr/desden92/](http://ac-versailles.fr/desden92/)

### L'univers fascinant des abeilles



Insectes exceptionnels, les abeilles n'ont pas fini de révéler leurs secrets. Le château de Malmaison vous propose de les découvrir lors d'animations pour toute la famille (enfants à partir de 5 ans) : présentation de la ruche et de la fabrication du miel, visite du rucher de Rueil-Malmaison (équipement fourni), dégustation de miel et de gourmandises.

**En mai : les mercredis, de 14h à 16h**  
**En juin et juillet, les mercredis, samedis et dimanches, de 14h à 16h**

**Possibilité d'organiser des anniversaires**  
**Tarif : 12 €**  
**Château de Malmaison : avenue du Château-de-Malmaison**  
**Renseignements et inscriptions (obligatoires) : 06 60 15 95 20 ou [contact@miel-de-greigueuil.com](mailto:contact@miel-de-greigueuil.com)**

### Marché aux trouvailles



Avis aux chineurs ! Le Marché aux trouvailles de l'Araa (Association rueilloise d'aide aux animaux), organisé sur les bords

de Seine, regorge de bonnes occasions. Restauration sur place.

**Dimanche 22 mai, de 8h30 à 19h**  
**Boulevard Belle-Rive, boulevard Franklin-Roosevelt et avenue des Acacias**  
**Renseignements et réservations des derniers stands disponibles :**  
**06 31 85 29 77**

### Week-ends artistiques



Vous avez manqué l'exposition des artistes Céline Pons, Philippe Mont, Karine Acoca, Brigitte Leonelli et Franz Bodo, organisée par l'agence immobilière Albert-1<sup>er</sup> (voir quatrième de couverture du Rueil Infos d'avril) ? Face au succès qu'elle a remporté, les organisateurs et les artistes ont décidé de jouer les prolongations les deux derniers week-ends de mai et le premier de juin.

**Les 21, 22, 28 et 29 mai et les 4 et 5 juin, de 14h à 19h**  
**Loft 105 : 105 avenue de Versailles**  
**Renseignements : 01 47 49 86 00**

## Agenda

### Impro Academy



La compagnie Act'Or vous convie à un match d'improvisation théâtrale avec l'équipe des Act'Or de Rueil. Un duel convivial, interactif et plein de bonne humeur !

**Samedi 21 mai, à 20h**  
**Entrée libre**  
**Atrium : 81 rue des Bons-Raisins**  
**Renseignements :**  
**compagnieactor@gmail.com ou**  
**compagnieactor.wordpress.com**

### Guinguettes estivales



L'Association des amis de la maison Giquel vous convie à ses guinguettes sur les bords de Seine. Une tradition très appréciée des Rueillois !

**Prochaines dates :**  
**Dimanche 22 mai, à partir de 12h30**  
**Samedi 11 juin, à partir de 19h30**  
**Samedi 2 juillet, à partir de 19h30**  
**49 quai de Halage (entre le pont ferroviaire et le pont de Chatou)**  
**Renseignements et réservations : 06 62 19 47 71**  
**ou maisongiquel.fr**

### École des familles: Jeunes et réseaux sociaux

En partenariat avec l'Éducation nationale et les fédérations de parents d'élèves, la mission de la cohésion sociale propose un temps de réflexion et d'échanges sur l'accompagnement des jeunes au bon usage des réseaux sociaux. Un rendez-vous ouvert aux parents d'élèves des écoles élémentaires et collèges rueillois.

**Mardi 24 mai, à 20h**  
**Entrée libre**  
**Collège Marcel-Pagnol :**  
**34 rue Jules-Parent**  
**Renseignements et inscriptions (conseillées) : 01 47 32 53 66**  
**ou julie.roger@mairie-rueilmalmaison.fr**



### Golfer pour la bonne cause

Le Lions Club de Rueil-Malmaison vous invite au 13<sup>e</sup> grand trophée de golf des Lions au profit des enfants et adolescents atteints de cancers et de leucémies. Agréée par la Fédération française de golf, cette compétition réunit quelque 10 000 golfeurs amateurs sur près de 200 parcours à travers la France. L'étape rueilloise précédera la finale régionale, qui aura lieu le 24 juin au golf du Prieuré (78), et la finale nationale, qui se tiendra le 1<sup>er</sup> octobre au Golf national (78).

**Vendredi 27 et samedi 28 mai, à partir de 9h30**  
**Golf Blue Green de Rueil :**  
**25 boulevard Marcel-Pourtout**  
**Renseignements et inscriptions : 01 47 49 64 67 et lions-rueilmalmaison.fr**

### Soirée aquagym

La piscine municipale des Closeaux organise une soirée d'aquagym destinée à vous faire découvrir les nombreuses pratiques de cette discipline complète : aqua-palmes, aqua-jogging, aqua-fitness, aqua-abdos et parcours training. Chaque participant pourra tester trois d'entre elles.

**Samedi 28 mai, de 18h15 à 19h45 ou de 20h à 21h30**  
**Tarif : 5 €**  
**Piscine des Closeaux :**  
**boulevard Marcel-Pourtout**  
**Inscriptions à l'accueil de la piscine**  
**Renseignements : 01 47 51 71 11**  
**ou piscine@mairie-rueilmalmaison.fr**

### Sculptures en dur



D.R.

Artiste depuis 2004, Michel Clisson travaille notamment les roches dures, telles que la diorite et le porphyre, rarement sculptées... depuis la préhistoire et l'Antiquité égyptienne. Des pierres qu'il polit à la main pour un résultat unique. Des œuvres à découvrir !

**Du 31 mai au 25 juin**  
**Médiathèque Jacques-Baumel :**  
**15-21 boulevard Foch**  
**Renseignements : 01 47 14 54 54**

### L'univers du livre



La Femme à la bougie, J.P. Lucas.

Humour, voyages, rêve feront l'objet d'une exposition de photographies réalisées par l'association Rueil-Images. Fondée en 2012, celle-ci regroupe 80 passionnés, du débutant à l'artiste photographe.

**Du 31 mai au 25 juin**  
**Médiathèque Jacques-Baumel :**  
**15-21 boulevard Foch**  
**Renseignements : 01 47 14 54 54**

### Un pont entre la France et l'Italie



Si l'Italie vous chante, venez découvrir Il ponte, l'association culturelle France-Italie qui, à l'occasion

de son lancement, vous invite à célébrer la Festa della Repubblica italiana (la Fête de la République italienne).

**Jeu 2 juin, de 19h à 21h**  
**École d'arts : 3 rue Prince-Eugène**

## Agenda

### Toutes à table !



Vous êtes curieuse, motivée, sportive ou débutante ? Quels que soient votre niveau et votre âge, la section féminine du Rac

Tennis de table vous invite à (re)découvrir ce sport dynamique à l'occasion d'un tournoi décontracté. De 7 à 77 ans, seules ou accompagnées, toutes les filles seront les bienvenues pour une après-midi conviviale. Prêt de raquette et buvette.

**Samedi 4 juin, à 14h**  
**Gymnase Pasteur :**  
**42 rue des Dix-Huit-Arpents**  
**Renseignements et inscriptions (gratuites) : taze@orange.fr ou 01 47 51 98 42 ou rueil-ping.fr**

### Voyage au pays de l'orgue



L'association des Amis de l'orgue de l'église réformée de Rueil-Nanterre vous convie à « Un heureux voyage », avec Aldo Ripoché (violoncelle) et Florence Rousseau (orgue). Œuvres de Bach, Boismortier, Bononcini et Vivaldi.

**Dimanche 5 juin, à 17h**  
**Libre participation**  
**Temple de Rueil-Malmaison :**  
**rue Molière**  
**Renseignements : 06 15 43 56 68**  
**ou asso.amis.orgue@orange.fr**

### École des familles : Le harcèlement scolaire en question

En partenariat avec l'Éducation nationale, la mission de la cohésion sociale et le service Prévention-Santé proposent aux parents et encadrants de collégiens rueillois une soirée débat avec interventions de professionnels et témoignages de parents sur la thématique du harcèlement scolaire. Un temps pour comprendre et prévenir le phénomène.

**Mardi 7 juin, à 20h**  
**Entrée libre**  
**Auditorium de la médiathèque Jacques-Baumel :**  
**15-21 boulevard Foch**  
**Renseignements et inscriptions (conseillées) : 01 47 32 53 66**  
**ou julie.roger@mairie-rueilmalmaison.fr**

### Des solutions pour préserver l'autonomie



La résidence Korian Villa Impératrice (anciennement Mapi) vous ouvre ses portes.

À cette occasion, son équipe de professionnels de l'accompagnement vous présentera un large panel d'activités et thérapies non médicamenteuses vouées au maintien de l'autonomie. Par ailleurs, vous pourrez profiter d'un buffet pâtisseries concocté par le nouveau chef cuisinier de l'établissement.

**Samedi 11 juin, de 15h à 18h**  
**résidence Korian Villa Impératrice :**  
**29 boulevard Solférino**  
**Renseignements : 01 47 16 62 00**

### Bal folklorique



Les groupes Trois fois rien et Électrons libres animeront un bal folk ouvert à tous. Au programme, des danses de toutes les régions de France.

**Samedi 11 juin, de 20h30 à 1h**  
**Salle de la Passerelle :**  
**13 rue Becquerel**  
**Renseignements : 01 47 51 57 74**  
**ou phguicheman@hotmail.com**

### Entrepreneurs : un rendez-vous à ne pas manquer !



À l'occasion de la Semaine de la qualité de vie au travail, l'Association interentreprises de Rueil et du Grand Ouest, Air e-Go (lire Rueil Infos de février, page 17, et de mars, page 7), lance son premier grand événement. Chef d'entreprise ou manager, vous êtes confronté à des problématiques R.H., au stress et à la solitude inhérents à votre fonction ? Vous souhaitez améliorer votre communication, la motivation et l'esprit d'équipe de vos collaborateurs ? Venez découvrir des métiers conciliant humain et performance pour une gestion plus sereine de votre société au quotidien. Au programme, deux temps forts : de 10h à 15h, des tables rondes, conférences et ateliers ; à partir de 19h, une soirée festive ouverte à vos familles.

L'opportunité d'échanger, de tisser des liens... et de passer un agréable moment !

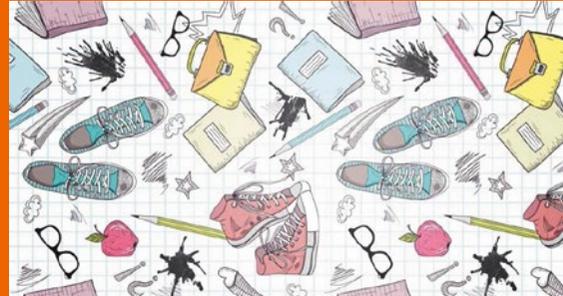
**Vendredi 17 juin, à partir de 10h**  
**Lieu communiqué prochainement**  
**Renseignements : serenite@air-e-go.com ou air-e-go.com**

### 4<sup>e</sup> course de l'Espoir du mont Valérien



Manifestation lancée par Philippe Trayssac à la mémoire de son fils Maxime, décédé d'un cancer à l'âge de 19 ans, la course de l'Espoir du mont Valérien, soutenue par la Ville de Rueil-Malmaison et de nombreux partenaires publics et privés, permet de collecter des fonds destinés à la recherche contre le cancer chez les enfants, adolescents et jeunes adultes. Au programme de cette quatrième édition, trois courses de 8, 4 et 1 km pour les enfants et une marche de 4 km pour tous dans le parc du mont Valérien. En 2015, l'événement a accueilli quelque mille participants, et 10 000 euros ont été reversés aux services d'oncologie pédiatrique des Instituts Curie et Gustave-Roussy. Venez nombreux apporter votre concours à cette grande cause pour faire encore mieux cette année !

**Dimanche 26 juin, à partir de 9h30**  
**Départ du stade Jean-Moulin de Suresnes : 131 boulevard Washington, 92150 Suresnes**  
**Inscriptions : topchrono.biz**  
**Renseignements : 01 46 95 65 80**  
**ou clubrathelot@free.fr**



## LE RETOUR DE CLÉA

Vous rappelez-vous de Cléa, ce jeune écrivain rueillois que nous vous avions présenté en décembre 2014 lors de la publication de son premier roman, *Le Testament maudit*? Elle vient d'éditer son deuxième ouvrage, *Amitié fatale*. « Je

raconte l'histoire de *Manon* et *Fanny*, une fille sourde-muette », explique-t-elle en gardant le mystère sur la suite. Cléa a gagné la publication de son œuvre à la Journée du manuscrit, où elle a été sélectionnée parmi des centaines d'auteurs adultes participants. Venez à sa rencontre le samedi 4 juin, de 14h à 17h, au magasin La Bouquine, 9 rue Jean-Le-Coz, pour une séance de dédicaces, sur sa page Facebook (les petites histoires de Cléa) et sur Instagram (clea902books).

# pages jeunes



## Les rendez-vous de l'Avant-scène

Comme chaque mois, l'Avant-scène, l'espace artistique jeunesse, vous propose ses spectacles.

### > THÉÂTRE

#### RENCONTRE D'IMPRO ENTRE RUEILLOIS

En juin, les Gadgets de Rueil défendront leur titre de junior régional d'improvisation Lidy. Fort de cinq titres remportés, Les Gadgets se sont imposés comme l'équipe la plus titrée. Avant de disputer leur huitième finale, ils invitent, pour s'entraîner, leurs aînés, les Avant-scénistes, pour un match intergénérationnel entre... Rueillois.

■ Samedi 21 mai, à 20h30

Tarifs : 7,20€ et 3,10€ (adhérents)



#### N'TOYI ET CHRISTOPHE LEDOUX PARTAGE LA SCÈNE

Ces deux jeunes Rueillois vous proposent un concert « show ».

À découvrir...

■ Vendredi 27 mai, à 20h30

Tarif unique : 6,70 €

### > MUSIQUE

#### SATURDAY JAM FEVER

Débutants, amateurs et professionnels, tous les musiciens sont les bienvenus aux Jam sessions/bœufs de Benjamin et Jean.

■ Samedi 28 mai et 25 juin, de 15h à 18h

Entrée libre



#### FÊTE DE LA MUSIQUE

Ne manquez pas la guinguette pop-rock sur le parvis de l'hôtel de ville. Des groupes de styles différents (jazz, hip-hop, rock) en résidence artistique, une ambiance festive et chaleureuse et un petit bar pour partager un verre vous attendent (lire aussi page 27).

■ Mardi 21 et mercredi 22 juin

Parvis de l'hôtel de ville

Programme complet sur la page Facebook de l'Avant-scène

### STAGES

Attention, inscriptions avant le 25 juin !

Comme chaque année, les équipes de l'Avant-scène proposent des stages aux jeunes de 10 à 20 ans :

- **Théâtre** : du 27 juin au 1<sup>er</sup> juillet, de 10h à 17h (inscription sur entretien uniquement auprès de Nicolas Arnstam).
- **Chant** : du 4 au 8 juillet, de 14h30 à 17h30 (stage animé par Francelyne, professeur de chant)
- **Hip-hop** : du 4 au 8 juillet, de 14h30 à 17h30 (stage animé par Mehdi, professeur de hip-hop).

Ouverture des stages sous réserve de six inscrits minimum.

Tarifs : 70€ (Rueillois) et 154€ (non-Rueillois)

Plus d'informations à l'Avant-scène (6 place du 8-Mai-1945 - Tél. : 01 47 14 09 24 - E-mail : [avantscene92500@gmail.com](mailto:avantscene92500@gmail.com)), sur le portail [jeunesse.mairie-rueilmalmaison.fr](http://jeunesse.mairie-rueilmalmaison.fr), rubrique « Avant-scène », ou sur Facebook.

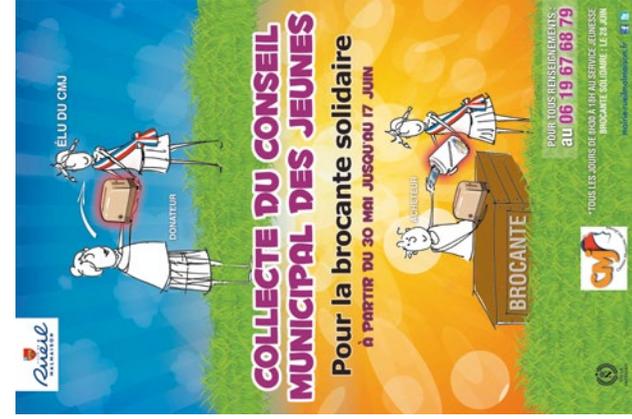
# LES INFOS DU C.M.J.



## GÉNÉRATION FUTURE

Sensibles aux enjeux du développement durable, les élus du C.M.J. seront présents, les 28 et 29 mai, à la 8<sup>e</sup> édition des Rendez-vous du développement durable (lire page 24) pour promouvoir le passeport du même nom. Ils proposeront également un stand d'animation sur la thématique du recyclage. Venez les rencontrer, ils vous attendent !

## 7<sup>e</sup> BROCANTE SOLIDAIRE



Le dimanche 26 juin, lors de la brocante du Lions Club, les élus du C.M.J. animeront un stand. Pour les aider à organiser cette manifestation, participez à la collecte qui aura lieu du 30 mai au 17 juin. Pour déposer vos objets, contactez l'équipe du C.M.J. au 06 19 67 68 79 ou rendez-vous au service jeunesse, 16 rue Jean-Mermoz. Les fonds récoltés seront reversés à l'association ruelloise Tous semblables, tous différents, qui souhaite équiper en

mobiliier une école de Tanzanie.

**Le dimanche 26 juin, de 8h à 19h, au centre-ville.**

# LES INFOS DU C.M.J.



Après vous avoir parlé de Semil-Baf du lycée Passy-Buzenval le mois dernier, Alice vous présente maintenant un autre groupe engagé dans l'humanitaire. N'hésitez pas à la contacter si vous avez, vous aussi, un bon plan ou un copain (ou une copine) doué (tél.: 06 19 67 68 69).

## Quand Alice rencontre... Alice!



D.R.

Ruelleoise et étudiante à l'I.U.T. de Sceaux, Alice (Mansier) m'a présenté son projet avec l'association Rêves. Je le partage avec vous. SceauXilidarité est le mot d'ordre pour elle et ses amis (Quentin, Mathilde et Jokebed). Ensemble, ils ont monté un projet pour apporter leur aide à l'association Rêves, qui réalise les rêves d'enfants gravement malades. Cette association, fondée en 1994, apporte un rayon de soleil aux enfants de la France entière, à travers des rencontres de célébrités, des voyages ou des découvertes surprenantes. En effet, pour soutenir les enfants de 3 à 18 ans dans leur combat contre la maladie, Rêves leur offre une parenthèse enchantée. Alors, si vous voulez les aider, partagez cet article avec vos parents et connaissances et incitez-les à leur faire un don.»

Contact: [reves.fr](mailto:reves.fr) ou [reves92@reves.fr](mailto:reves92@reves.fr)

# Enfants de la balle

Du 10 au 18 juin prochain, Rueil-Malmaison sera, pour la première fois, le théâtre des championnats de France de tennis des 13-14 ans. Orchestré par la ligue des Hauts-de-Seine en partenariat avec la Ville, cet événement exceptionnel se déroulera sur les terrains de la ligue et du centre sportif du Vert-Bois. Avant-match. ▶ Yaël Simon



Le site de la ligue des Hauts-de-Seine.

Quarante-trois mille pratiquants, dont 24 000 juniors, 60 clubs ouverts à tous, 500 emplois, les statistiques départementales battent en brèche l'image élitiste du tennis, sport numéro un des Hauts-de-Seine. Dans ce tableau flatteur, notre ville occupe une place privilégiée: siège de la ligue fédérale 92, elle est la commune française qui détient le plus grand nombre de courts, toutes surfaces confondues ! Il allait de soi qu'elle se portât candidate, avec succès, à l'attribution des championnats de France des 13-14 ans, délocalisés pour au moins deux saisons en raison des travaux en cours à Roland-Garros. En effet, il y a quelques mois, Dominique Agis-Garcin, président de la ligue de tennis des Hauts-de-Seine, a fait part de ce projet à Patrick Ollier, qui a accepté

avec enthousiasme d'y apporter son soutien, en mettant notamment à la disposition des organisateurs les terrains du centre sportif du Vert-Bois.

## Les stars de demain

Certains lecteurs auront sans doute gardé en mémoire la compétition internationale qui a réuni à Rueil, dix-sept ans durant, la fine fleur mondiale des joueurs de cette classe d'âge. «Le niveau est devenu tellement sélectif que nos jeunes ne pouvaient même plus prétendre aux qualifications», explique Emmanuel Gato, directeur de la ligue de tennis des Hauts-de-Seine. Il nous est donc apparu opportun de nous recentrer sur un événement d'envergure nationale. Or, il se trouve que Rueil avait acquis sa légitimité dans la catégorie des 13-14 ans. Une catégorie reine, s'il en est. «Nous assisterons aux prestations des tout meilleurs joueurs français !», se réjouit François Bargoin, à la tête de la direction municipale des Sports. Du grand tennis en perspective, en compagnie des futurs Tsonga et Mladenovic !

## Des conditions optimales

Notre commune n'a pas seulement été choisie pour sa proximité avec la

capitale et son expérience reconnue. La qualité de ses installations et de son organisation a également retenu l'attention de la Fédération française de tennis. «Nous avons la chance de disposer de dix courts en terre battue, quatre à la ligue et six au centre sportif du Vert-Bois», se félicite Christel Achin, responsable du Tennis Club de Rueil et coordinatrice de la manifestation. Doté d'un majestueux cadre boisé et d'un environnement calme, propice au bien-être et à la performance des compétiteurs, ce dernier site vient de faire l'objet, pour l'occasion, de travaux de réfection et de mise en valeur (courts, vestiaires, club house, gradins, parking...). Il assurera, tout au long de la semaine, le confort des joueurs et du public (médecin, kiné, restauration rapide...). «Sans le centre du Vert-Bois, nous n'aurions pas pu organiser un tel tournoi !», résume Pascal Perrin, adjoint au maire à la Politique sportive. «Loin de l'usine de Roland-Garros, nous serons extrêmement exigeants quant à l'accueil des quelque 200 concurrents et de leur entourage», promet Emmanuel Gato. Nous sommes d'ailleurs en relation avec l'office de tourisme pour leur permettre de découvrir le patrimoine impérial rueillois en marge des

épreuves.» Et le directeur de la ligue des Hauts-de-Seine d'espérer que ce championnat des 13-14 ans s'installera durablement dans nos murs et sera associé, dans tous les esprits, au nom de Rueil-Malmaison...

Dans cette attente, ne manquez sous aucun prétexte le spectacle sportif de haut niveau, époustouflant d'énergie et de technicité, que vous offre gratuitement votre ville à quelques semaines des grandes vacances !

## Championnats de France de tennis des 13-14 ans

Du 10 au 18 juin, de 9h à 18h  
Entrée libre  
Ligue de tennis des Hauts-de-Seine:  
4 rue Édouard-Manet  
Centre sportif du Vert-Bois :  
côte de la Jonchère

## Renseignements et calendrier des matchs :

01 41 39 84 00 ou  
ligue92tennis.fr  
@Ligue92



Le site du Vert-Bois.



# L'aventure à votre porte

Bonne nouvelle pour les amateurs de loisirs en plein air et de sensations fortes : notre ville vient de se doter d'un parc d'accrobranche, idéalement situé au cœur du centre sportif du Vert-Bois.

Une attraction de qualité à découvrir en famille. ► Yaël Simon

**A**utrement nommé « parcours acrobatique en hauteur », l'accrobranche consiste à cheminer entre des plateformes via divers agrès déployés à plusieurs mètres du sol. Pour assurer sa sécurité, chacun est équipé d'un baudrier relié par un mousqueton à

un câble (ou « ligne de vie ») disposé tout au long du circuit. Inspirée des tyroliennes de montagne, cette activité populaire a vu le jour en France. L'un des tout premiers parcs d'accrobranche est né à Serre-Chevalier, en 1995, sur l'initiative de Patrick Ollier, alors maire de la commune de La Salle-les-Alpes Serre-Chevalier. Clin d'œil à l'histoire, l'installation d'un tel dispositif à Rueil-Malmaison ne tient donc pas du plus pur hasard...

## Un parc de proximité

L'initiative revient à deux sportifs rueillois, habitués à faire leur jogging à la lisière du domaine de Vert-Bois. « Nous avons immédiatement pensé que ce magnifique écrin forestier se prêtait à merveille à l'accrobranche, discipline en accord avec l'esprit nature de notre ville », explique le gérant de la société concessionnaire AccroARueil, citant, au passage, le parc naturel urbain et la coulée verte. « Il existe près de 700 parcs dans notre pays, mais bien peu sont accessibles à moins de dix kilomètres de Paris », ajoute François Bargoin, à la tête de la direction des Sports. C'est une aubaine pour les habitants des Hauts-de-Seine et de la capitale ! » Cette nouvelle attraction privée (non financée par la municipalité) complète ainsi l'offre rueilloise de sports et de loisirs tout en contribuant au rayonnement de notre commune.

## Parc d'accrobranche AccroARueil



Inauguration le 28 mai, à 11h

Ouvert à tous à partir de 4 ans (enfants accompagnés)  
Activités de groupes sur réservation (entreprises, anniversaires...)

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre : les week-ends, jours fériés et vacances scolaires (sur réservation les autres jours)

En juin, juillet et août : tous les jours, sauf lundi  
Horaires : de 10h à 19h (dernier départ à 17h)

Centre sportif du Vert-Bois : côte de la Jonchère  
Bus 258 et 27 - Parking assuré

Renseignements : 01 47 08 67 41 ou 07 68 52 18 92 ou [accroarueil.com](http://accroarueil.com)

## Un environnement idyllique

« Ce parc d'accrobranche s'inscrit dans la dynamique de renouveau du centre sportif du Vert-Bois engagée par le maire, précise, pour sa part, Pascal Perrin, son adjoint à la Politique sportive. Étendu sur 15 000 mètres carrés, il valorise un site exceptionnel au profit des Rueillois et des visiteurs de la région. » Conçu pour le plaisir de toute la famille, il abrite des parcours pour enfants et adultes, déclinés en plusieurs niveaux de difficulté. Construits par la société Altus, une référence en la matière, ses équipements privilégient la sécurité et le confort des

pratiquants. Esthétiques et fonctionnels, ils proposent aux petits et grands aventuriers des ateliers variés, associant ponts de corde, mur d'escalade, tyroliennes, saut de Tarzan et même *quick jump* pour celles et ceux qui apprécient les défis... et l'adrénaline ! Le tout est bien sûr encadré par des moniteurs chevronnés, dont François Pasquet, président du club d'escalade rueillois Bloc Indoor. Des plantations additionnelles, ainsi qu'un snack, agrémenteront le parc, inauguré le 28 mai prochain. Alors, profitez du retour des beaux jours pour une immersion ludique en pleine nature... à quelques encablures de chez vous !



# Le rugby à l'école

À Rueil-Malmaison, le rugby n'est pas réservé aux sportifs qui fréquentent le stade du Parc. Le ballon ovale s'exporte aussi avec bonheur dans les établissements scolaires de la ville, de la maternelle au collège. Illustrations. ▶ Yaël Simon

**R**éputé pour son état d'esprit, le rugby ne cultive pas seulement les capacités physiques, techniques et tactiques des pratiquants. «Sport collectif par excellence, il véhicule des valeurs de coopération, de solidarité et de cohésion d'équipe, aux vertus éducatives incontestables», souligne François Bargoin, à la tête de la direction municipale des Sports. «Les écoliers et collégiens rueillois ont le privilège de bénéficier de plusieurs programmes originaux autour du rugby, dont le "rugby mini", encadré par la direction des Sports, au profit des enfants de maternelle, le cycle d'initiation au rugby orchestré par le Rac à l'école élémentaire Pasteur et l'atelier rugby organisé au collège des Martinets», détaille Pascal Perrin, adjoint au maire à la Politique sportive.

## Grandir ensemble

Initiative pilote promue par Sophie Andreu, conseillère pédagogique à Nanterre et ancienne arbitre, le «rugby

mini» s'adresse aux plus petits (de 3 à 5 ans) pendant le temps périscolaire. Respectueux du rythme du développement psychomoteur de l'enfant, celui-ci répond tout d'abord à ses besoins de jeu et de découverte. «Nous nous servons de la richesse du rugby, qui associe de nombreuses actions motrices, telles que marcher, courir, sauter ou se saisir du ballon de différentes manières, explique Sophie Andreu. Il s'agit précisément du répertoire moteur basique du jeune enfant.» Mais la démarche ne s'arrête pas là. Décliné en trois phases, de l'exploration individuelle du ballon à la construction d'une équipe, le «rugby mini» fait progressivement émerger des problématiques auxquels les joueurs en herbe sont invités à trouver des solutions, à l'exemple de la délimitation du terrain ou du partage du ballon. «Ils apprennent à réfléchir, à énoncer des règles et à s'épanouir ensemble !», ajoute la conceptrice de cette méthode originale. Formés par ses soins en mars, quatre éducateurs sportifs de la



Initiation au rugby dans la bonne humeur !



D.R.

Le «rugby mini», une méthode innovante.

Ville la mettent d'ores et déjà en œuvre en faveur des élèves des écoles maternelles des Buissonnets, Claude-Monet, La Fontaine et La Malmaison accueillis au centre de loisirs après la classe. «Tout part de l'enfant, témoigne Sandrine Wendling, l'une d'entre eux. C'est une formule très créative que l'on peut aisément adapter à d'autres activités.» «Rueil fait partie des premières collectivités à adopter ce projet novateur, et c'est une grande chance pour les enfants», signale pour sa part Marie-Françoise Trouvain, coordinatrice des éducateurs sportifs. Nul doute qu'il fera des émules !

## Se réaliser

Coutumier des interventions auprès des scolaires, comme en atteste

la «Balle ovale» qui réunit chaque année des dizaines de classes au stade du Parc, le Rac Rugby lance, en ce mois de mai, une toute nouvelle opération à l'école élémentaire Pasteur. «Cette fois, ce ne sont plus les écoles qui viennent au Rac, mais le Rac qui va à l'école !», indique Bernard Cuguillere, moniteur breveté d'État et directeur sportif de l'école de rugby du club rueillois. Le principe consiste à faire découvrir le rugby à trois classes de C.E.2 de l'établissement, pendant le temps scolaire. Chaque groupe bénéficiera d'un cycle de cinq semaines, conclu par un tournoi amical en présence des parents. «Nous abordons l'activité de manière ludique, par le biais d'une initiation sans contact (rugby flags)

ni appréhension, précise Bernard Cuguillere. Cette approche concrète permet aux enfants d'améliorer leur motricité et leur coordination, mais aussi de se révéler sous un autre jour. De leur côté, les enseignants peuvent tirer parti du potentiel pédagogique du rugby. Et pour celles et ceux qui se découvrent une vocation à cette occasion, les portes du club leur sont grandes ouvertes ! »



jeunes en recherche d'identité.» De fait, quels que soient leur morphologie et leur statut social, qu'ils soient en situation de décrochage ou dotés de facilités, sociables ou introvertis, les participants se sont métamorphosés sur le terrain, sous le regard bienveillant de Nicolas Giraud, éducateur du Rac Rugby. «Les plus effacés ont appris à s'ouvrir au contact d'adolescents plus affirmés, les élèves en difficulté scolaire ont acquis le goût de l'effort et ont accepté de recevoir l'aide de leurs camarades mieux notés, raconte Ghislaine Landot Paty, qui en assure le suivi. Chacun y a trouvé sa place, gagné en stabilité et en confiance, et la solidarité de groupe a largement dépassé l'enceinte des installations sportives ! » Engagés par la signature de la «charte de l'élève rugbyman», les joueurs – au nombre d'une cinquantaine cette année – ont également l'opportunité de prendre part à quatre matchs à l'extérieur avec des jeunes du Rac, pour autant que leur conduite et leurs résultats scolaires soient à la hauteur des attentes de leurs professeurs. Financé jusqu'en septembre 2015 par le Centre national du développement sportif (C.N.D.S.), le programme, gratuit pour les collégiens, n'est désormais plus éligible au D.A.E., en raison de récentes coupes budgétaires réalisées par cet établissement public gouvernemental. «Enfants, parents, enseignants, chef

d'établissement, nous nous sommes tous mobilisés pour sauver le rugby aux Martinets, révèle Ghislaine Landot Paty. Grâce à la vente d'articles, à la subvention du foyer socio-éducatif, à un don du Lions Club et au soutien de l'office municipal des sports de la Ville, nous sommes parvenus à boucler notre

budget pour l'année scolaire en cours.» «La municipalité est venue, à titre exceptionnel, au secours de cette activité afin de ne pas pénaliser les jeunes, déclare le maire. Nous espérons qu'un mécène prendra le relais l'année prochaine, faute de quoi le projet sera interrompu.» L'appel est lancé !

## Le rugby au service de la cohésion sociale

Dans le cadre du programme d'actions de cohésion sociale de la Fédération française de rugby, le comité départemental de rugby des Hauts-de-Seine et le Rac Rugby ont mené plusieurs opérations dans notre commune et dans la région, avec le concours de la Ville :

- Le **28 avril**, des animations ont été proposées dans les quartiers, en lien avec six associations locales, autour de la structure gonflable de rugby du comité départemental.
- Le **29 avril** a été organisée une visite du centre de formation du Racing 92 au Plessis-Robinson.
- Le **4 mai**, un entraînement commun s'est déroulé au Rac avec l'école de rugby.
- Le **18 juin**, les jeunes joueurs du Rac participeront à un tournoi géant de beach rugby au centre-ville de Bagneux. Un grand écran diffusera à cette occasion l'une des demi-finales du Top 14.

Et, cerise sur le gâteau, une visite du Centre national de rugby de Marcoussis permettra aux curieux et passionnés de rencontrer l'équipe de France de rugby à sept.

«Il s'agit des premières actions menées en Île-de-France autour de cette opération, se félicite Guy Paris, président du Rac Rugby. Une soixantaine de jeunes des quartiers sensibles en bénéficieront.» Une initiative à saluer.

## Gagner en confiance et en motivation

Les plus grands ne sont pas en reste. En effet, sur une idée de Ghislaine Landot Paty, professeur d'éducation physique et sportive, le collège des Martinets propose des séances hebdomadaires de rugby dans le cadre du dispositif d'accompagnement éducatif (D.A.E.) 2012-2015. «Notre objectif premier était de motiver les élèves en difficulté via une activité périscolaire à laquelle tous les collégiens volontaires de la sixième à la troisième, filles et garçons, pourraient participer, rappelle l'enseignante. Nous avons opté pour le rugby, qui jouit d'une connotation positive fondée sur des valeurs de partage, d'entraide et de convivialité, significatives pour les



L'atelier rugby des Martinets, un véritable esprit de groupe !

## Philippe Arfeuillère

## Un écrivain au cœur enthousiaste !

**É**tudiant à la Pace University de New York, Philippe Arfeuillère découvre une ville où tout est possible. Un choc, voire une renaissance. Celui qui avait opté pour des études de commerce donne alors corps à ce qui va devenir *La Fièvre au cœur*, son dernier roman, récemment présenté au Salon du livre de Paris. «*Un grand moment pour moi !*, raconte le Rueillois, cofondateur, entre autres, de l'association Figures de France. *Ce fut une magnifique occasion de partager des émotions fortes avec le public !* » Un autre rendez-vous attend Philippe Arfeuillère à Rueil le 19 mai prochain : à 20h30, il donnera une conférence-dédicace à la médiathèque sur le thème «*New-York, une ville énergisante*». «*Écrire pendant mon temps libre me permet de prendre du recul et de remettre de la passion, de l'énergie au centre*

*de mon quotidien*, explique-t-il. *C'est aussi un acte altruiste, car je souhaite faire prendre conscience à chacun que la vie est belle et qu'il faut absolument se retrouver soi-même et avec les autres pour la réhabiliter dans ce qu'elle a d'essentiel.* » Le goût des autres, c'est d'ailleurs ce qui a poussé Philippe Arfeuillère à créer, aux côtés de Publishroom, les éditions du Cœur. Objectif : réunir des auteurs qui s'engagent à faire un don au profit de l'association Mécénat chirurgie cardiaque, qui vient au secours des enfants du monde atteints de malformations cardiaques qui ne peuvent pas être opérés dans leur pays d'origine. *La Fièvre au cœur* est le premier opus de cette collection solidaire. Pour celui qui a déjà plusieurs projets littéraires en gestation avec les éditions du Cœur, la soirée du 19 mai s'annonce riche en échanges lumineux. Il vous y attend nombreux !



D.R.

La Fièvre au cœur, éditions du Cœur, disponible en librairie sur commande et librairie en ligne, 19€ (version papier) et 10€ (version numérique).



Caty Ebel  
Bitoun  
et Véronique  
Brunais



Isabelle  
Lamboley  
et Noël  
Flajolet

## Créateurs de concepts de vie

**D**ynamiques, innovantes, orientées vers le bien-être, telles sont les deux entreprises rueilloises qui ont été primées par le réseau Entreprendre 92 lors de la Fête des entrepreneurs, le 17 mai dernier. Caty Ebel Bitoun, diplômée de Sciences Po, et Véronique Brunais Le Pautremat, docteur en pharmacie, se sont rencontrées lors de leur formation en pharmaco-économie et ont créé, fin 2014, ACVFIT. «*Notre ambition est de mieux accompagner les patients au quotidien dans la compréhension de l'impact de l'environnement et du mode de vie sur leur maladie*, explique Caty Ebel Bitoun. *D'où la mise à disposition d'une plateforme de santé connectée.* » ACVFIT a

également lancé, le 1<sup>er</sup> mai, pour une durée de six semaines, My App'i-santé, le premier challenge Smart City dédié à la prévention santé. Destinée aux Rueillois, cette initiative a été menée en partenariat avec des commerçants et professionnels de santé de la ville (*lire Rueil Infos de mars*, page 38). Objectif : créer du lien autour de cette problématique sociétale. Le lien est aussi au cœur de Sabanah, première marque de luxe française pour les animaux domestiques, lancée par Isabelle Lamboley et Noël Flajolet. «*Pour nous, la relation maître-animal est fondamentale*, indique Isabelle Lamboley. *Beaucoup de propriétaires de chiens ou chats sont autant attachés à eux que s'ils étaient leurs enfants. Ils veulent donc*

*leur rendre la vie la plus confortable possible. Avec Sabanah, chaque meuble ou accessoire se veut à la fois pièce de design et écriin pour l'animal.* » En pleine prospection en France et à l'étranger, celle qui possède trois chats et bientôt un chien a noué plusieurs partenariats avec des designers et artisans français. Ces quatre entrepreneurs s'accordent à dire que Rueil est une ville ouverte aux talents et à l'écoute de chaque projet.

Pour en savoir plus :  
[acvfit.com](http://acvfit.com)  
[sabanah.fr](http://sabanah.fr)

# Mariages



Arnaud BROUST  
et Séverine MONIN



Eric HAMADOUCHE  
et Isabelle DAVOINE



Frédéric SALLAT  
et Eugénie ARRIVÉ



Alexandre MORET  
et Élisabeth LANON



Clément BERTARINI  
et Stéphanie DUFOUR



Ludovic BRABANT  
et Mariana FIGUEIREDO



Charles MAUTIN  
et Sarah BÖTSCH



Ludovic BRABANT  
et Mariana FIGUEIREDO



Sagid HAMROUNI  
et Jennifer MAGNAN



Gabriel BRAULT  
et Lorraine MASSON



Nicolas GÉGU  
et Isabelle PETIT



Gilles CARTIER  
et Andréa JUSTINIANO DE SOUZA



Thomas TRITZ  
et Jessica BERDOUGO



Frédéric MOULIN  
et Karima NEGADI



Charles SANTRAINE  
et Aurélie RAINOTTE



Abdel BELAROUCI  
et Saloua FATHALLAH



German MILAVIN  
et Marie-Anne GRALL



Jean-Louis RENO  
et Isabelle LAGADEC



Frédéric PEIXOTO  
et Marina PILLOSIO



François SAVARY  
et Marie-Christine NAUDY



Toni MARSEGLIA  
et Margaux LIEVIN



Daniel GONÇALVES  
et Radia BENZERARA



Stéphane BUY  
et Yen-Fen HUANG



Carmelo ROMANO  
et Patricia PARAIN

# Mariages



Jérôme DANIEL  
et Jessica DELAPLACE



Laurent JOLIVET  
et Patricia LEBLANC



Sébastien RINGENBACH  
et Mireille MOKONO N'KUMU



Adrien DUPONT  
et Rachel HAURINE



Anthony DE OLIVEIRA  
et Inès HAJTATO



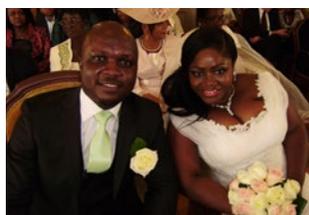
Jamel-Edin ZAABAL  
et Dorothée MAMY



Bernard LE FLEM  
et Simona IONELA RA



Josuan NTSANGOULA  
et Laëtitia MIYAKOU-MOUNDELE



Edem DOGBE  
et Akossiwa AGBOYIBOR



Noces de platine  
époux HURAU



Noces d'or  
époux SOLDANO



Noces d'or  
époux MARQUES

# Naissances



Apolline FLAMME  
ROCCASALVA  
24 novembre 2015



Matéo SEGURA  
18 février 2016

- **29 décembre** > Jasmine ZERARGA, Léo MARCONCINI
- **1<sup>er</sup> janvier** > Tan-Luan NGUYEN
- **2 janvier** > Julia REGHEM, Alice GÉRARD
- **3 janvier** > Éloïse WATINE, Ninon BENOIT
- **4 janvier** > Myriam MOULAOU, Salim AZAMI IDRISSE, Victoire HAYES
- **6 janvier** > Arwa BEN SLAMA, Elikya ZINGA
- **7 janvier** > Arthur HONORÉ, Hanaé VICHON, Tessa KIN
- **8 janvier** > Jacques LAHOUE
- **9 janvier** > Côte du BOISHAMON, Elia MANKOU, Elian CHEVAUCHERIE, Théo GASNIER, Zaineb MOHAMED, Tina JANEIRO
- **10 janvier** > Charlie PETIT, Mouna BOUHADJEB
- **11 janvier** > Rafaël RODRIGUES BENBASSA, Chloé VIDAL LAGOS
- **12 janvier** > Jade KLOUCHE, Josef FAUCK, Arouna DIA
- **13 janvier** > Joséphine LANJUINEAU
- **14 janvier** > Léa CRESPO, Liam MORET
- **15 janvier** > Inès AÏT OUKLI
- **16 janvier** > Chloé LAURENT, Yoël DATTIE
- **17 janvier** > Hélio MENIN, Perrine FRANCO
- **18 janvier** > Salma REKIK
- **19 janvier** > Layali HIBAOUI
- **20 janvier** > Maryam ABDAOUI
- **22 janvier** > Victoria ALDABE, Capucine FRANIATTE
- **23 janvier** > Liam NARCISSE, Manon PAGES GONÇALVES
- **24 janvier** > Nour HADDA
- **25 janvier** > Élise HUGON, Ombeline VIGUIÉ
- **26 janvier** > Nolan BEAUMENIL, Nélya ADENET-LOUVET, Sara DEY, Ulysse BRANCO GUICHARD
- **27 janvier** > Adan RODRIGUEZ, Ladislav MERIAUD, Inès CHAMPAGNE
- **28 janvier** > Abdelali-Sidjyl TELLACHE, Gabin BOUAROUDJ, Ryad FAHMY
- **29 janvier** > Ayna BADOLO, Côte de PENFENTENYO de KERVÉRÉGUIN, Léonard de PENFENTENYO de KERV, Alexandre MARGERIN, Nathan RIBADEAU DUMAS

# Décès

- **25 octobre** > Christian DESMARE, Thérèse NOIR veuve JERPAGON
- **2 novembre** > Robert IRIART
- **3 novembre** > Pierre MINVIELLE
- **4 novembre** > Michel OUSSET, Erna QUYO, Michel DUBOIS, Olivier DEFORNEAUX
- **5 novembre** > Yves GUICHARD, François PEILA
- **6 novembre** > Odette BOISSIÈRE veuve LAURENT, Alain LE CARUYER de BEAUVAIS, Élisabeth GODART, Laurence WEIL, Mireille DAVOUST, Jean-Ahmed LAÏD, Vyacheslav BAEV
- **7 novembre** > Maria de Los Dolores GOMEZ LLAMA, Megdouda KHIER, Bernard MARTIN
- **8 novembre** > Marie GRONDIN veuve DESLOGES
- **9 novembre** > Roger VONTHRON, Jenny DESCHAMPS, Marcelle CARLIER veuve MONDIN
- **12 novembre** > Pierre BÉZIAT, Béatrice VERLEY veuve LACOMBE, Luc HAYAMMES, Ilse SEIFFERT
- **13 novembre** > Lydie PRADELS
- **14 novembre** > Françoise BECET
- **15 novembre** > Claude RIEDINGER
- **17 novembre** > Danièle DAL LAGO veuve PIC, Pierre AGOSTINI, Denis VALLIER, Bouchaib LAZHAR
- **18 novembre** > Maria PAJNIC, Gérard CORSON
- **19 novembre** > Jean-Luc GENAIS, Marthe RAYNAUD veuve MAILLOUX
- **20 novembre** > Micheline CANNESON veuve BAUDU, Ali SAGOU, Hanifa AÏNECHE, Solange MEHL veuve EVEN
- **22 novembre** > Philippe BARTHELEMY
- **23 novembre** > Edmond CHANTUREAU
- **24 novembre** > Jean-José BILLY
- **25 novembre** > Alexei ZAITSEV, Josiane DUPONT
- **26 novembre** > André SAUVAT, Mario CUCCHIARO
- **27 novembre** > Paul BOUDIER, André KELNERD
- **28 novembre** > Claude TOUSSAINT
- **29 novembre** > André MILLARDET, Bernard BELEME
- **30 novembre** > Yves CHEVROT
- **2 décembre** > Jean-Claude LEREBOURG
- **3 décembre** > Jean-Philippe SEIGNOT, François SALIN, Thomas TSUK, Gabriel ALLIOT, Suzanne CIVATTE
- **4 décembre** > Marcelle PERNOT veuve MEUNIER, Jean MAHIEUX, Jacques DÉGUY
- **5 décembre** > Frédérique LE BOUYONNEC
- **6 décembre** > Manuel DA SILVA DE LEMOS
- **7 décembre** > Ulrich PICKARDT, Lazzaro MENICUCCI
- **8 décembre** > Micheline BOHLY veuve HANNEQUIN
- **9 décembre** > Mary MULLAN
- **10 décembre** > Louis BRUNIN, Robert GLADINES, Jacqueline GASSOT
- **11 décembre** > Anne-Marie PERRIDY, Alain MARTIN, Geneviève PRIME veuve VALETTE
- **12 décembre** > Robert FRANÇOIS
- **13 décembre** > Josette MAUCHAIN, Maryvonne ANNÉREAU, Rose-Anne BOULAN
- **14 décembre** > Liliane LAROSE veuve PICARD

Pour toute réclamation, contactez le service de l'État civil au 01 47 32 66 40.